

ROBI[®]
ekord - 155 T Robix
HUNGARY

KERTITRAKTOR

ÜZEMELTETÉSI DOKUMENTÁCIÓ



1989/1.

KEDVES VÁSÁRLÓ!

Ez az Üzemeltetési dokumentáció agyártási számú ROBI Rekord-155 T kertitraktor tartozéka, kérjük őrizze meg, s ha elvesz pótlásáról gondoskodjék. A gép esetleges eladásakor ezt az új tulajdonosnak át kell adni.

Kérjük, hogy az Üzemeltetési dokumentációt a gép üzembe-helyezése előtt gondosan tanulmányozza át, s az abban foglalt útmutatásokat, kezelési, karbantartási és munkavédelmi előírásokat tartsa be.

Az Üzemeltetési dokumentáció a gép kezelőjének és karbantartójának tájékoztatására szolgál, a benne foglalt ábrák és adatok más publikációban - csak ROBIX Veszprém engedélyével használható fel!

A változás jogát - a gép folyamatos műszaki továbbfejlesztése érdekében - a gyártó fenntartja.

A gép gyártási éve:

Gyártja: ROBIX Mezőgazdasági Gépgyártó vállalat
Veszprém, Viola utca 12.
8201

ROBI[®] - 155 T

Kertitraktor

Üzemeltetési dokumentáció

ROBIX MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁRTÓ VÁLLALAT
Veszprém, Viola ut. 12.
8201.

TARTALOMJEGYZÉK

ELŐSZÓ.....	3
I. SZAVATOSSÁGI NYILATKOZAT.....	4
II. MŰSZAKI LEÍRÁS.....	5
1. A gép rendeltetése, alkalmazási területe.....	5
2. Műszaki adatok.....	6
3. A gép általános ismertetése.....	9
Motor.....	9
Tengelykapcsoló, közdarab.....	11
Hajtómű.....	12
Kormány szerkezet.....	13
Járó szerkezet.....	14
Tartozékok.....	16
4. Külön megvásárolható munkaeszközök.....	17
5. Csomagolás.....	20
III. KEZELÉSI UTASÍTÁS.....	21
1. Munkavédelmi tűzrendészeti előírások.....	21
2. Kicsomagolás, összeszerelés.....	23
3. Üzembehelyezés.....	24
3.1 Kenőanyag, üzemanyag ellenőrzése és feltöltés.....	24
3.2 Kormány szerkezet beállítása.....	27
3.3 Járókerekek beállítása.....	27
3.4 Általános üzembehelyezési előírások.....	28
3.5 Bejáratás.....	29
4. Üzemeltetés, kezelés.....	29
4.1 A motor indítása.....	30
4.2 A gép indítása, üzemeltetése.....	31
4.3 A motor leállítása, a gép üzemén kívül helye- zése.....	32
5. Üzemzavarok és elhárítások módja.....	33
IV. KARBANTARTÁS.....	40
ÁBRÁS ALKATRÉSZKATALÓGUS.....	46

ELŐSZÓ

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük Önnek a bizalmat, melyet gyártmányunk, a ROBI Rekord-155 T egytengelyes kertitraktor megvásárlásával kinyilvánított.

A ROBI Rekord-155 T kertitraktor a ROBI gépcsalád legújabb tagja. Strapabíró, egyszerű szerkezeti felépítés, könnyű kezelhetőség, hosszú élettartam és sokoldalú felhasználhatóság jellemzi.

Reméljük, hogy a kistraktor nemcsak ki fogja elégíteni, hanem felül is múlja várakozását, nemsokára nélkülözhetetlennek tartja ezt a segítséget munkájában.

Felhívjuk azonban figyelmét, hogy a gép üzembiztossága nem utolsó sorban a helyes bejáratástól, üzemeltetéstől és kezeléstől, valamint a rendszeres ápolástól, karbantartástól függ.

Ezért a kisgép sikeres, baleset- és bosszúságmentes használata érdekében kérjük, hogy az üzemeltetési dokumentációt és a jótállási jegyet gondosan tanulmányozza át és őrizze meg.

Az üzemeltetési dokumentációban foglalt kezelési, karbantartási és munkavédelmi előírások maradéktalan betartását tekintse kötelezőnek. Elsősorban a biztonságos, szakszerű munkavégzés és a gép garanciális feltételeinek biztosítása érdekében. Másodszor pedig azért, mert nagyértékű gépének jó műszaki állapotát, ebben az esetben tudja a leghosszabb ideig megőrizni.

I. SZAVATOSSÁGI NYILATKOZAT

A ROBI Rekord-155 T egytengelyes kistraktorra a ROBIX MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁRTÓ VÁLLALAT garanciális kötelezettséget vállal (a 4/1969. BkM-KGM-KipM-NIM együttes utasítása, valamint az ezt módosító rendelet figyelembevételével) a JÓTÁLLÁSI JEGY-ben foglaltak szerint.

FIGYELEM!

A VÁLLALATUNK GARANCIÁLIS FELELŐSSÉGE CSAK AZ ANYAG ÉS A GYÁRTÁSI HIBÁBÓL ADÓDÓ MEGHIBÁSODÁSOKRA VONATKOZIK.

Nem foganasítható a garanciális igény, ha a meghibásodás rendeltetésszerű elhasználódásból adódik, vagy a hiba az üzemeltetési dokumentációban leírt utasítások be nem tartásából következett be, vagy az előírások ismeretében elhárítható lett volna.

A szervízhálózathoz és vállalatunkhoz néhány kivétől megfosztatlan hibabejelentés is érkezik. Ilyen bejelentés esetén a gép tulajdonosa figyelmen kívül hagyja azt a tényt, hogy a gép túl korai meghibásodása a gondatlan, hanyag kezelés eredménye.

Ezért ismételtén kérjük, hogy fordítson gondot a gép szakszerű üzemeltetésére, kezelésére és karbantartására, mert ebben az esetben Ön a jövőben sok bosszúságtól mentesül.

A garanciális, valamint a garancián túli javításokat a JÓTÁLLÁSI JEGY-ben foglaltak szerint a RAMOVILL illetve ROBIX Veszprém szervízcsoporthoz, (Nemesvámos 8248, telefon: 80/65044 végzi.

KERMI minősítés száma: 144-1911/89.

A kistraktor csak a II/4. pontban felsorolt, illetve ROBIX VESZPRÉM egyéb ismerteőiben szereplő "gyári" munkaeszközökkel üzemeltethető, más munkaeszközökkel történő üzemeltetésből eredő meghibásodásokat garanciális igényként nem fogadjuk el.

II. MŰSZAKI LEÍRÁS

1. A GÉP RENDELTETÉSE, ALKALMAZÁSI TERÜLETE

A ROBI Rekord-155 T kistraktor a közepes teljesítmény kategóriájú egytengelyes kistraktorok közé tartozik.

Szerkezeti kialakítása és különböző csatlakoztatható munkaeszközök együttesen biztosítják, hogy a kertészeti kistermelés mindhárom ágazatában (zöldség, szőlő, gyümölcs) több munkafolyamat - talajművelés, növényápolás, növényvédelem és szállítás - elvégzésére is alkalmas. Sokoldalúan használható háztáji és kisegítő gazdaságok, valamint nagyüzemek kisebb teljesítményigényű munkáinak gépesítésére.

A gumikerekes járószerkezettel, sebességváltóval és TLT hajtással is rendelkező kistraktorhoz tetszés szerinti munkaeszközök - pótkocsi, váltvaforgató eke, borona, kultivátor, töltőgető, permetező, szállítóocsi - csatlakoztathatók függetlenül attól, hogy a vontatás, a meghajtás, vagy a két igény együtt jelentkezik-e.

A járókerekek helyére forgókapák szerelhetők, a motoregység a hajtóműről leválasztható és átszerelhető ettől független munkaeszközre (pl. fűnyíró) is.

A kistraktor motor teljesítményéből adódóan csak kultur állapotú - legfeljebb közepkötött - talajon és maximum 8°-os lejtőszögű területen biztosítja az e kategóriától elvárható követelményeket, szántani - a talajminőségtől függően - legfeljebb 5°-os lejtőszögű területen lehet.

A gépet csak max. 12°-os lejtőszögű területen lehet üzemeltetni. Keresztirányú haladáskor vagy fordulásnál csak az 1-es sebességfokozatba kapcsolva használható.

2. MŰSZAKI ADATOK

FŐ MÉRTEK:

Hosszúság:	1500 mm
Szélesség:	800 mm
Magasság:	900 mm
Szabad magasság (hajtóműnél):	180 mm
Szabad magasság (tengelynél):	250 mm
Nyomtáv:	420-480-540-600 mm
Vonószem magasság:	elől: 490 mm hátsó: 430 mm

LEJTŐSZÖG:

Műveleti:	8°
Biztonsági:	12°

A GÉP TÖMEGE:

Pótsúlyok nélkül (feltöltve):	97 kg
Kerekek pótsúlyozva:	137 kg
Homloksúllyal (Σtömeg)	165 kg

MOTOR:

Tipus:	JIKOV 1421
Kivitel:	egyhengeres fekvőelrendezésű
Működési elv:	2 ütemű, benzin üzemű
Lökettérfogat:	133 cm ³
Furat/löket:	56/54 mm
Kompresszió viszony:	1 : 7,5
Névleges teljesítmény:DIN 6270	3,5kW/4800 min ⁻¹ (4,7LE)
Tartós teljesítmény:DIN 6270	3 kW/4800 min ⁻¹ (4 LE)
Legnagyobb forgatónyomaték:	8 Nm/3400 min ⁻¹
Üresjárat ford.szám:	1300±100 min ⁻¹
Fordulatszám határolóval beállítható fordulaton:	1. ~ 3700 min ⁻¹ 2. ~ 4200 min ⁻¹ 3. 4700±150 min ⁻¹
Forgásirány:	bal (a tengelykapcsoló felől nézve az óramutató járásával ellentétes)

Kenési rendszere:

Üzemanyag:

keverék olajozás
AROL-2T és 86 ok-
tánszámú benzin-
keverék

Keverési arány:

1:40, bejáratáskor 1:33

Üzemanyagtart.térf.:

3 dm³

Porlasztó:

JIKOV 2820 T

Levegőszűrő:

olajfürdős, huzalszivacs
betéttel

Gyújtásrendszer:

lendkerékmágnes

Előgyújtás:

3,0 ± 0,25 mm

Megszakítóhézag:

0,3 - 0,5 mm

Gyújtógyertya:

M 14x1,25 rövidmenetes,
175-ös hőértékű, elektro-
dák távolsága:0,5-0,6 mm
(KLG F75,PAL SUPER N7,
CHAMPION L 86)

Világítás:

6 V,17 W

Hűtés:

ventillációs-léghűtés

Indítás:

kézi működtetésű, lend-
kerékre szerelt vissza-
futó indítóval

Leállítási:

a gyújtás primer áramkö-
rének rövidre zárásával

Tömeg:

17 kg

ERŐÁTVITELI RENDSZER:

Tengelykapcsoló:

száraz, automatikus
(centrifugális)

Hajtómű:

mechanikus, nem szinkro-
nizált sebességváltó egy-
beépítve csigás végrehaj-
tással és TLT-vel

- Sebességfokozatok száma: 3+1
- Menetsebességek: előremenet: 1. 4,1/3,1 km/h
 (4700/3700 min⁻¹ motor- 2. 7,5/5,9 km/h
 fordulát) 3. 12,5/9,9 km/h
 hátramenet: R 3,8/3 km/h
- Teljesítményleadó tengely (TLT) fokozatok: 1-motorarányos 2480/1960 min⁻¹
 (4700/3700 min⁻¹ motor- 2-sebességarányos
 fordulat) 1350/1060 min⁻¹ (1),
 2450/1940 min⁻¹ (2),
 3880/3060 min⁻¹ (3)
- Kenőolaj: HYKOMOL-90; 2 dm³

JÁRÓSZERKEZET:

- Gumiabroncs méret: 5.00-12"
- Gumiabroncs nyomás: 110-140 kPa (1,1-1,4 bar)
- Egy kerék tömege pótsuly-
 lyal: 38 kg

KORMÁNYSZERKEZET:

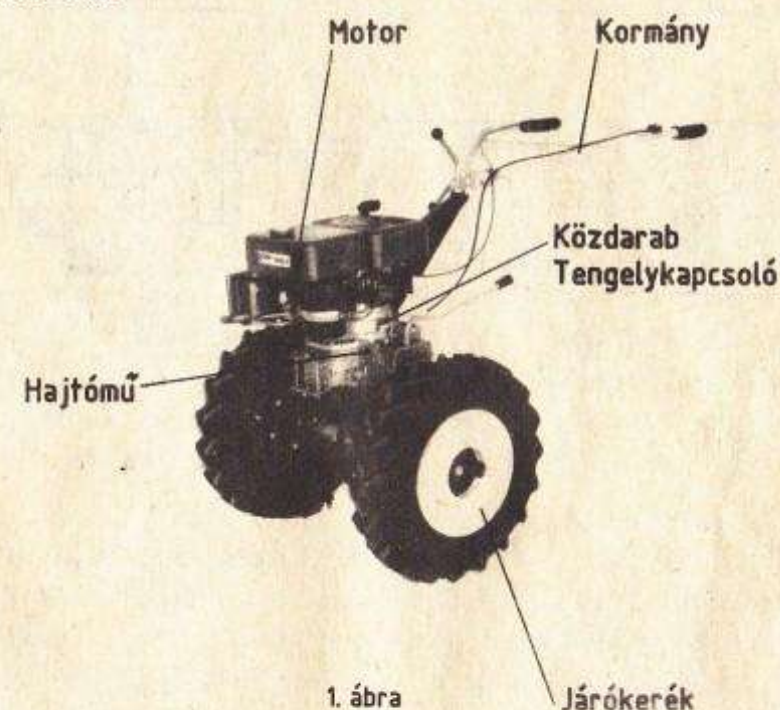
függőleges és vízszintes irányban állítható szarvkormány a motor távvezérléséhez szükséges szerkezetekkel felszerelve

MUNKAESZKÖZÖK:

A csatlakoztatható munkaeszközök főbb műszaki adatait a II.4. pont, a részletes adatokat a tartozékukat képező KEZELÉSI UTASÍTÁS-uk tartalmazza.

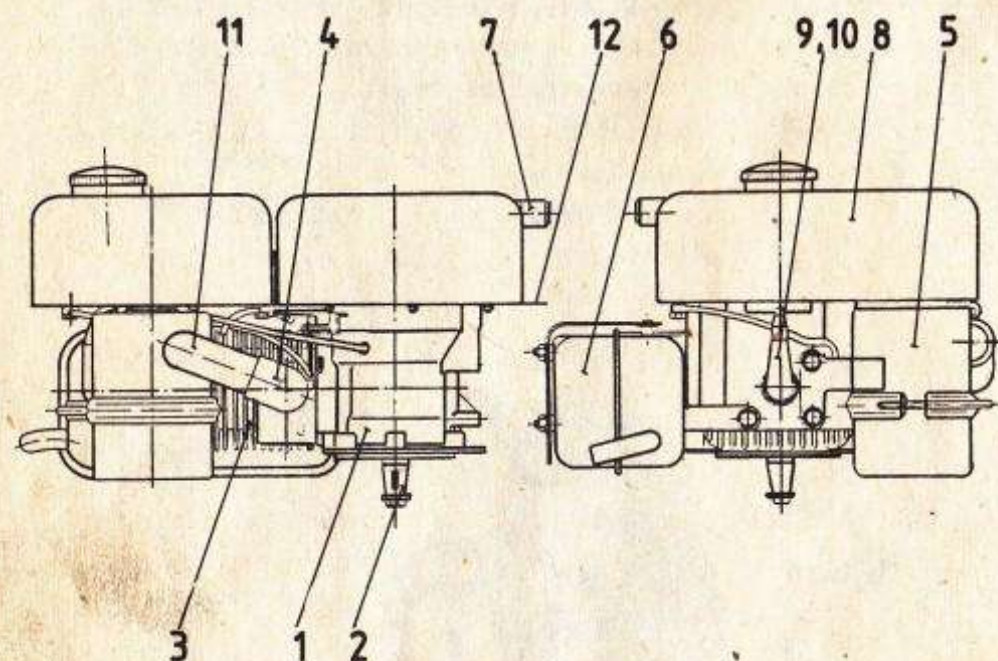
3. A GÉP ÁLTALÁNOS ISMERTETÉSE

A ROBI Rekord-155 T kertitraktor építőszekevény-elv szerint készített univerzális, többcélú kisgép. Szerkezeti kialakítása- különböző munkaeszközök és kiegészítő tartozékok alkalmazásával - sokoldalú felhasználási lehetőséget biztosít. Felépítését, fő szerkezeti egységeit az 1. ábra szemlélteti.



Motor

A gép erőforrása 2-ütemű benzinmotor, amely tömör, robusztus felépítésű, poros üzemi körülmények figyelembevételével tervezett megbízható konstrukció. Kezelése, karbantartása egyszerű, a lendkerékre szerelt kézi önindítóval könnyen indítható. Szükség esetén - a visszafutó önindító leszerelése után - indítható berántókötéllel a lendkerékre szerelt kötéltárcsa segítségével is. Felépítése és főbb szerelvények elhelyezése a 2. ábrán látható.



2. ábra

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1. - főgattyúház | 8. - üzemanyagtartály |
| 2. - főtengely | 9. - gyújtás kábel |
| 3. - henger, hengerfej | 10. - gyertyapipa |
| 4. - porlasztó | 11. - szívócső |
| 5. - levegőszűrő | 12. - fordulatszám korlátozó |
| 6. - kipufogódob | |
| 7. - önindító szerkezet | |

A motorba beépített világítótekercsek 6 V 17 W váltóáramot biztosítanak, erre a pótkocsi közúton történő használatához van szükség. A motor egy szerkezeti egységet képez a kormány szerkezettel, a tengelykapcsolóval és a közdarabbal. Ezt az egységet a továbbiakban motoregységnek nevezzük. A motoregység hajtóműről egyszerűen és gyorsan leszerelhető és áthelyezhető más munkaeszközre (pl. fűnyíró) is.

FIGYELEM!

A motor hengerfejénél lévő fogantyú csak a motoregység emeléséhez használható!

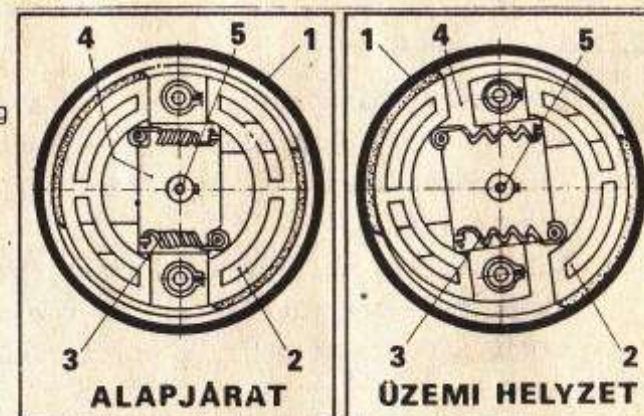
Tengelykapcsoló, közdarab

A motor forgatónyomatékát a hajtóműre ill. más munkaeszközre az automatikus (centrifugális) tengelykapcsoló (3. ábra) viszi át, amely főtengelyre van rögzítve és csak a motor fordulatszámának növelésekor lép működésbe.

A centrifugális erő a tengelykapcsoló pofákat (2) szétnyírtja és azok a kapcsolóharang (1) belső felületéhez tapadnak. A rugók (3) alapjárat fordulatszámon és álló motor esetén a tengelykapcsoló pofákat alaphelyzetbe tartják. A tengelykapcsoló nyitási fordulatszáma: $\sim 2000 \text{ min}^{-1}$

3. ábra

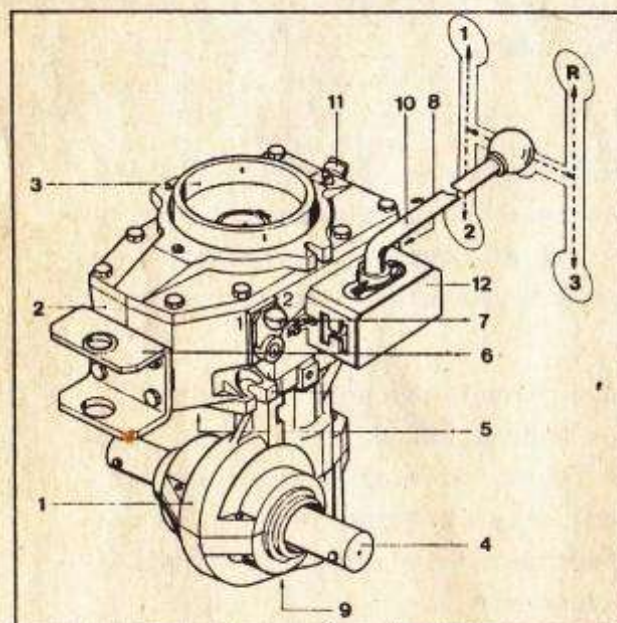
- | |
|---------------------|
| 1. - kapcsolóharang |
| 2. - pofa |
| 3. - húzórugó |
| 4. - agy |
| 5. - főtengely |



A motoregység és a hajtómű vagy a különböző munkaeszközök összekapcsolását a közdarab biztosítja, a rögzítés szemescsavarokkal történik.

Hajtómű

A kistraktor többcélú felhasználását - az áthelyezhető motoregység mellett - alapvetően az univerzális hajtómű (4. ábra) teszi lehetővé.



4. ábra
- 1-végrehajtás
 - 2-sebességváltó
 - 3-kapcsolóharang
 - 4-kihajtó tengely
 - 5-teljesítményleadó tengely (TLT)
 - 6-mellső vonószem
 - 7-TLT váltókar
 - 8-hátsó vonószem
 - 9-olajleeresztő csavar
 - 10-sebességváltó kar
 - 11-szintjelző zárócsavar
 - 12-kapcsolószelekrény

A sebességváltó mechanikus, nem szinkronizált rendszerű. A 3+1 sebességfokozat a sebességváltó karral (10) kapcsolható, a kapcsolási helyzeteket az ábra szemlélteti.

A kapcsolási helyzetek a kapcsolószelekrény kormány-szarv felé eső oldalán is fel vannak tüntetve, így a gép üzemeltetésekor is egyértelműen azonosíthatók.

A TLT (5) csomakja a sebességváltó mellső részén (alul) helyezkedik el, a fordulatszám változtatására a váltókar (7) szolgál.

A TLT fordulatszámának megválasztási lehetőségei a következők:

- A TLT váltókar függőleges (középállás) helyzetében hajtás nincs.
- Motorarányos hajtásnál: váltókar 1-es állásban
- Sebességarányos hajtásnál: váltókar 2-es állásban

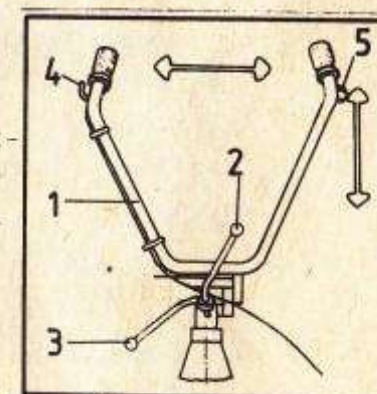
A sebesség- és TLT fokozatok a nem szinkronizált kapcsolási rendszer miatt csak a motor alapjárat fordulatszámán, a gép álló helyzetében kapcsolhatók!

A hajtómű olajfürdős kenésű. Az olajat - a szintjelző zárócsavar (11) kicsavarása után - a menetes furaton keresztül kell betölteni, leeresztése pedig az olajleeresztő csavar (9) eltávolításával történik.

A hajtómű mellső vonószeméhez (6) a tolt vagy TLT-ről hajtott, a hátsó vonószeméhez (8) a vontatott munkaeszközöket lehet csatlakoztatni. A kihajtó tengelyre (4) a járókerekek vagy a forgókapák szerelhetők fel.

Kormány szerkezet

A kormány szerkezet (5. ábra) a kistraktor vezetésére, irányítására szolgál. A kormány-szarv (1) vízszintes és függőleges irányban is állítható a 2-es ill. a 3-as jelű fogantyúk lazításával, majd rögzítésével. A gázkar (4) a motor fordulatszámának állítását, a nyomógomb (5) a leállítását biztosítja.

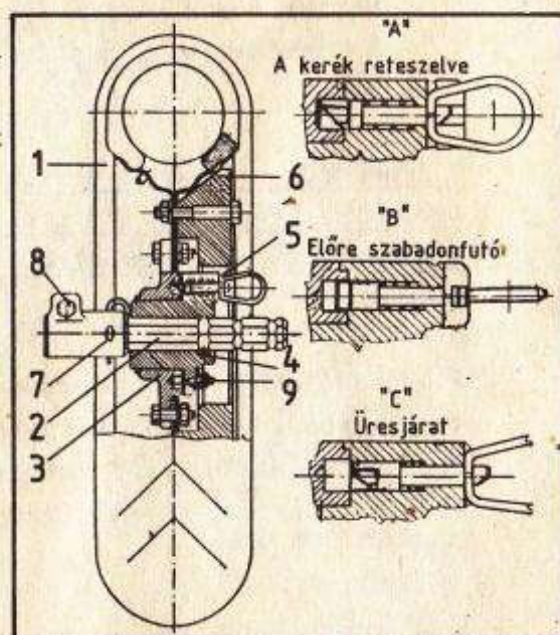


5. ábra

A kormányszarv a motor fölé visszahajtható, így a motoregység könnyen áthelyezhető egyik munkaeszköztől a másikra, illetve a gép tároláskor kisebb helyet foglal el.

Járószerkezet

A kistraktor járókerekei (6. ábra) fúvott gumibronccsal (1) vannak felszerelve. A pótsúly (6) a kerék tapadóképességét javítja. A kanyarodást és fordulást könnyíti meg a kerékagyban (3) épített reteszszerkezet (5). A kapcsolási helyzetétől függően a féltengely (2) mindkét forgásirányban ("A"), csak az egyik forgásirányban ("B") hajtja a kereket, vagy mindkét irányban ("C") akadálytalanul el tud forogni a kerék.



6. ábra

A kerekeket a féltengelyen a kerékagyba épített rugós visszatérítésű rögzítőcsappal (4) lehet rögzíteni. Attól függően, hogy a féltengely melyik hornyába rögzítjük a kereket, változik a kistraktor nyomtávolsága.

A féltengelyek és a hajtómű kihajtó tengelyének szilárd összekapcsolása rugós biztosítású csapszeggel (7) és rögzítőcsavarral (8) történik.

A kerékagy zsírkenésű, a gépzsírt a zsírzószemen (9) keresztül kézi zsírzóprésszel lehet betölteni.

FIGYELEM!

A járókerekek jobbos és balos kivitelben vannak készreszerelve, ezért felszerelésüknél ügyelni kell arra, hogy a gumibroncs bordái által képződő ék alakzatnak felülről nézve a menetirányba kell mutatni.



7. ábra

A járókerekek és a forgókapák fel illetve leszerelését, a nyomtáv állítást könnyíti meg a kistraktor tartozékát képező szerelőbak.

A szerelőbakot a hátsó vonószem furataihoz alulról kell csatlakoztatni, ehhez a gépet a kormányszarvon keresztül kicsit előre kell dönteni. A szerelőbak felhelyezése után a kormányszarvat függőleges irányban lefelé kell állítani és rögzíteni úgy, hogy a gumimarkolat megközelítően függőlegesen álljon.

Ezután billentsük a gépet a szerelőbakon keresztül hátrafelé. A szerelőbak és kormánysszarv szárai megfelelő 3 pont alátámasztást biztosítanak a szükséges átszerelésekhez.

Tartozékok

A géppel együtt a következő tartozékok kerülnek szállításra illetve átadásra:

1. Szerszámok:

- Villáskulcs 7	1 db
- Villáskulcs 8-10	1 db
- Villáskulcs 17-19	1 db
- Hézagmérő 0,35 mm	1 db
- Hajtókar a gyertyakulcshoz	1 db
- Gyertyakulcs Lt 21	1 db
- Csavarhúzó	1 db
- Hézagmérő 0,55 mm	1 db
- Villáskulcs 13-17	1 db
- Hatszögkulcs 8	1 db

2. Szerelőbak 1 db

3. Üzemeltetési dokumentáció 1 db

4. Jótállási jegy, minőségi biz. 1+1 db

A gép komplettségét és a tartozékok meglétét vásárláskor ellenőrizni kell.

4. KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ MUNKAESZKÖZÖK

Mint azt már korábban ismertettük a kistraktor gazdaságosabb kihasználásához és többcélú felhasználáshoz különböző munkaeszközök és kiegészítő tartozékok vásárolhatók meg. Ezek egy része már kapható a kereskedelemben, másrésze később kerül forgalomba.

A munkaeszközök és a kiegészítő tartozékok részletes ismertetését ezek kezelési utasítása tartalmazza. Az alábbiakban csak a felhasználási lehetőségeket és a fontosabb műszaki adatokat foglaljuk össze.

Munkaeszközök:

1. ROBI Rekord-P 401 Pótkocsi

A kistraktorral összekapcsolt pótkocsi szerelvényekkel ömlesztett, zsákos, darabos és szálas anyagok is szállíthatók. Közúti használat esetén hajtási engedély szükséges.

- teherbírás: max. 400 kg.

2. ROBI Rekord-RKR 88 Forgókultivátor

A járókerekek helyére felszerelve a forgókultivátort motoros kapa alakítható ki, amellyel jó minőségben elvégezhető a talaj megmunkálása; magágyelőkészítés, gyomirtás (kapálás) vagy szerves trágya és műtrágya bekeverése a talajba.

- munkamélység: max. 250 mm
- munkaszélesség: 460-580-680-800-900 mm
- kapa kivitele: hajlított

3. ROBI Rekord-PK 700 Kultivátor

Különböző művelőtestekkel felszerelve talajlazításra gyomirtásra alkalmas.

- munkaszélesség: 250-700 mm

4. RPK 600 Sorművelő kultivátor

A kultivátorral szállított "mini körmös kerekek" lehetővé teszik, hogy a kistraktort keskenyebb sortávolságú kultúrákban is használni lehessen.

- munkaszélesség: 250-600 mm

5. ROBI Rekord-FB 900 Borona

Szántás utáni rögtörésre, talajgyengésére és magágyelőkészítésre alkalmas.

- munkaszélesség: 350-900 mm

6. ROBI REKORD-VE 200 Váltvaforgató eke

Laza és közepkötött, kultur állapotú talajok szántására használható

- munkaszélesség: max. 180 mm

- munkamélység: max. 150 mm

7. ROBI Rekord-TE 41 Töltőgető

Az ültetést, vetést megelőző sorhúzásra és soros kultúra (pl. burgonya) töltőgetésére alkalmas.

- munkaszélesség: 250-500 mm

- munkamélység: max. 150 mm

8. PA-100 S Permetező adapter

Szőlő, gyümölcs és kertészeti kultúrák permetezésére és vegyszeres gyomirtásra használható.

- permetlé tartály térfogata: 100 dm³

- szivattyú üzemi nyomása: 1-15 bar

9. RF-451 Fűnyíró

A motoregység ráhelyezésével üzemeltethető, kézi mozgatású eszköz. Kiskertek, gyepes udvarok, parkok és sportlétesítmények füves területeinek karbantartására, gondozására alkalmas.

- vágási magasság: 40-70 mm

- vágási szélesség: 450 mm

10. RKR-90 Forgókultivátor

A járókerekek helyére felszerelve a forgókultivátort, motoros kapa alakítható ki, amellyel jó minőségben elvégezhető a talaj megmunkálása; magágy-előkészítés, gyomirtás (kapálás) vagy szervestrágya és műtrágya bekeverése a talajba.

- munkamélység: max. 250 mm

- munkaszélesség: 530; 590; 800; 860

- kapa kivitele: ivelt

Kiegészítő tartozékok:

1. ROBI-VT 27 védőtárcsa

A forgókultivátorra szerelve sorközi művelésnél, ágyások melletti kapálásnál védelmet nyújt a kapa növénysejtő hatásával szemben.

2. ROBI Rekord-UF 151 Univerzális függesztő

A különböző vontatott munkaeszközök (borona, kultivátor, eke) csak a függesztő szerkezettel csatlakoztathatók a kistraktorhoz.

3. ROBI Rekord-HS 30 Homloksúly

A nagyobb vonóerőt igénylő munkáknál (pl. szántás) célszerű és szükséges a felszerelése.

5. CSOMAGOLÁS

A ROBI Rekord-155 T kertitraktor hullámpapír dobozba csomagolva kerül szállításra. A becsomagolt gépet nedvességtől védett, száraz, fedett helyen kell tárolni.

A csomag befoglaló méretei és tömege:

- hosszúság:	750 mm
- szélesség:	650 mm
- magasság:	910 mm
- bruttó tömeg:	155 kg
- netto tömeg:	135 kg

A gép a csomagoló dobozban részben szétszerelt állapotban van.

- Motoregységről le van szerelve a kormányoszlop.
- Hajtóműről pedig a járókerékpár és a meghajtótengelyek

III. KEZELÉSI UTASÍTÁS

1. MUNKAVÉDELMI ÉS TŰZRENDSZETI ELŐÍRÁSOK

A kistraktor üzemeltetése, karbantartása és javítása során az üzemeltetési dokumentációban foglalt előírások betartása az élet és vagyonbiztonság érdekében KÖTELEZŐ!

1. A gépet csak olyan személy kezelheti, aki a 18. életévét betöltötte, a munka elvégzésére - az egészséges és biztonságos munkavégzés szempontjából - szellemileg, fizikailag és egészségileg alkalmas, és az üzemeltetési dokumentáció előírásait, utasításait kellően ismeri.
2. A gépet csak az üzemeltetési dokumentáció előírásainak betartásával szabad üzemeltetni. A rendeltetéstől eltérő használat a gép meghibásodásához vezet és balesetet okoz.
3. FIGYELEM!
A gép szakaszos üzemeltetésű, 1-1,5 órás üzemeltetés után 10-15 perc szünetet kell tartani.
4. A motort zárt helyiségben beindítani, üzemeltetni csak biztonságos, természetes vagy mesterséges szellőztetés mellett szabad.
5. Gyúlékony anyagok közelében a motort beindítani, üzemeltetni TILOS!
6. A motor környezetében a dohányzás és a nyílt láng használata TILOS!
7. Járó motornál (alapjárat beállítást kivéve) mindenféle javítás, karbantartás és üzemanyag feltöltés TILOS!
Üzemanyag feltöltés után az esetleg kicsorgó üzemanyagot le kell törölni.

8. Üzemanyagot csak szabványos fémkannában (marmonkanna) szabad tárolni a vonatkozó előírások betartásával.
9. Az üzemanyagtartályban vagy a tároló edényben csak fából vagy antisztatikus tulajdonságú műanyagból készült mérőléccel szabad az üzemanyag szintjét ellenőrizni.
10. A motor vagy a gép indítása előtt a gép kezelőjének meg kell győződnie az indítás veszélytelenségéről.
11. A motor indítása előtt ellenőrizni kell, hogy a kapcsolóelemek (TLT, sebességváltó) "üres" állásban vannak-e.
12. A motor indításához az indítózsínór fogantyúját úgy kell megfogni, hogy visszarántás esetén a fogantyút el lehessen engedni.
AZ INDÍTÓZSÍNÓRT A KÉZRE FELCSAVARNI TILOS!
13. A motort indítani csak a hajtóművel vagy más munkaeszkővel összeépítve szabad.
14. A gépen besabályozást, tisztítást, javítást és karbantartást - a motor leállítása után - a gép stabilan alátámasztott helyzetében szabad.
15. A gumibroncsok levegőnyomása max. 1,4 bar lehet.
16. A gépet a motor működése közben felügyelet nélkül hagyni TILOS!

17. A járókerekekkel felszerelt kistraktort felügyelet nélkül hagyni csak a motor leállítása, a kerekek kiékelése vagy reteszelt ("A") helyzet kapcsolása után szabad.
18. A gép üzemeltetésekor a kezelőn kívül más személy a gép 3 m-es körzetében nem tartózkodhat.
19. Sebességfokozatot, TLT-t csak a motor alapjárat fordulatszámán lehet kapcsolni.
20. A kistraktorral közúton közlekedni csak pótkocsival összekapcsolva és hajtási engedély birtokában lehet.
21. A kistraktorhoz csak az üzemeltetési dokumentációban, illetve ROBIX Veszprém egyéb ismertetőiben szereplő gyári munkaeszközök és tartozékok csatlakoztathatók.

2. KICSOMAGOLÁS, ÖSSZESZERELÉS

A kicsomagolás után az alábbiak szerint járjon el.

1. Emelje ki a kormányzarvat majd lazítsa fel a motoregységet és a hajtóművet összekapcsoló szemescsavar anyáit.
2. Emelje ki a motoregységet a hengerfej alatt található fogantyú és a kormányzarvtartó megfogásával.
3. Emelje ki a tartozékokat majd a járókerekeket.
4. Emelje ki a hajtóművet.

FIGYELEM!

A gép kicsomagolása és szerelésekor ügyelni kell arra, hogy a motort ne döntse a hangtompító és a porlasztó felőli oldalára, mert a légszűrőben lévő olaj a porlasztóba folyik, ami üzemzavart okoz.

A gép összeszerelését az alábbiak szerint kell elvégezni:

1. Szerelje fel a kormányszarvat a kormányszarv tartóra, a gázkart és a leállító nyomógombot pedig a kormányszarv jobb- illetve bal oldalára.
2. Szerelje be a járókerekekbe a meghajtó tengelyeket és csatlakoztassa és rögzítse azokat a hajtómű kihajtó tengelyéhez. Fixen támassza alá a hajtóművet a hátsó vonószemnél, miután a reteszelő szerkezetet "A" kapcsolási helyzetbe állította, vagy a kerekeket kiékelte.
3. Csatlakoztassa a motoregységet a hajtóműhöz és húzza meg a szemescsavar anyáit.
4. Ellenőrizze a rögzítések megfelelő szilárdságát.

3. ÜZEMBEHELYEZÉS

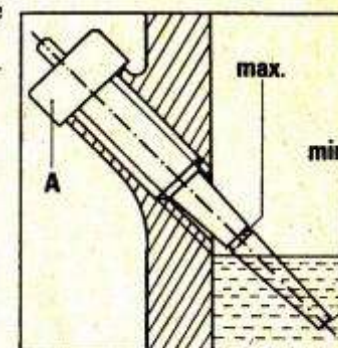
A kistraktor üzembehelyezését megelőzően az alábbiakat kell elvégezni:

3.1 Kenőanyag, üzemanyag ellenőrzése és feltöltése

A gép kenőanyaggal feltöltve kerül szállításra, ennek ellenére üzembehelyezés előtt ellenőrizni kell a hajtómű és a légszűrő olajszintjét, szükség szerint után kell tölteni.

Hajtóműolaj ellenőrzése

- Állítsa a gépet vízszintes helyzetbe
- Tisztítsa meg az olajbetöltő nyílás környékét mielőtt a szintjelző-zárócsavart (A) kicsavarja
- A zárócsavar kicsavarása után ellenőrizze az olajszintet, az olajnak az ábra szerint max. jelig kell érni. Amennyiben az olajszint ettől alacsonyabb, töltsön utána HYKOMOL 90 jelű hajtóműolajat.
- Törölje le a szerkezeti részekre csurgott olajat csavarja vissza a zárócsavart.

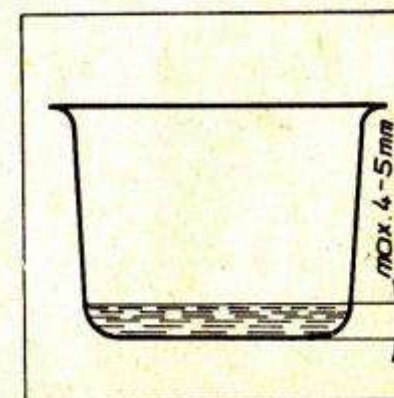


Hazai forgalmazású ajánlott hajtóműolajok:

API teljesítményszint	Megfelelő	
	magyar	AGIP
GL-4	HY-80	Rotra Hypoid 80
	HY-90	Rotra Hypoid 90
GL-5	HY-K-80	Rotra MP 80
	HY-K-90	Rotra MP 90

Levegőszűrő-olaj ellenőrzése

- Oldja a levegőszűrő csavarját és vegye le az olajcsészét
- Ellenőrizze az olajszintet, amelynek az ábrán megadott jelig kell érni. Szükség esetén töltsön utána AROL 2 I motorolajat.
- Helyezze vissza az olajcsészét és rögzítse az csavarral.



FIGYELEM!

Az előírtnál magasabb olajszint a motor indítását nehezíti, és működésében is zavarokat okozhat. Az alacsonyabb olajszint pedig elégtelen levegőszűrést okoz, amely a motor gyors és túlzott mértékű kopásához vezet.

Üzemanyag feltöltése

Az üzemanyagtartályba AROL-2T kétütemű motorolaj és friss, tiszta 86-os oktánszámú (normál) benzin keveréket kell betölteni.

Bejáratásnál (20 üzemórátig) a keverési arány: 1:33
bejáratás után a keverési arány: 1:40

VIGYÁZAT BALESETVESZÉLY! A benzin nagyon gyúlékony, a benzingőz pedig robbanásveszélyes. Az üzemanyag feltöltést szabadlevegőn, vagy jól szellőztetett térben végezze.

FELTÖLTÉSNÉL NYÍLT LÁNG HASZNÁLATA ÉS A DOHÁNYZÁS TILOS!

- Állítsa a gépet vízszintes helyzetbe.
- Csavarja le az üzemanyagtartály zárósapkáját.
- Szűrővel ellátott tölcseren keresztül töltsön üzemanyagot a tartályba.

SOHASE TÖLTSE TELE A TARTÁLYT ÜZEMANYAGGAL! A tágu-láshoz biztosítson kb $1/4 \text{ dm}^3$ -nyi helyet.

- Csavarja vissza az üzemanyagtartály zárósapkáját. Feltöltéskor ügyeljen arra, hogy az üzemanyag ne folyjon mellé, ha mégis benzin foly a gépre, törölje szárazra és várja meg amíg teljesen elpárolog mielőtt a motort beindítaná.

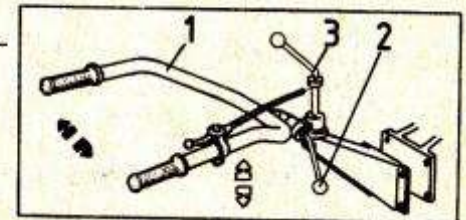
JÁRÓ MOTOR MELLETT AZ ÜZEMANYAGFELTÖLTÉS TILOS!

Az üzemanyag tárolásához, keveréséhez és feltöltéséhez csak fémből készült tiszta kannát (mar-monkanna) használjon. Ügyeljen arra is, hogy az üzemanyag vízzel, porral ne szennyeződhessen.

3.2 Kormányszerkezet beállítása

A kormánysszarv helyzetét a kezelő testmagasságának és az üzemi körülményeknek megfelelően lehet beállítani.

- A magassági helyzet beállításakor oldja a 2. jelű fogantyút, állítsa a kormánysszarvat (1) a kívánt helyzetbe és rögzítse a fogantyú meghúzásával.



- Vízszintes irányú állításnál oldja a 3. jelű fogantyút, állítsa a kormánysszarvat a kívánt szögbe (jobbra vagy balra) és rögzítse a fogantyú meghúzásával.

A vízszintes állítást főleg a soros kultúrál művelésénél célszerű alkalmazni, mert így a gép a nem művelt sorból is irányítható.

3.3 Járókerekek beállítása

A járókerekek beállításához két műveletet kell elvégezni. Szükség szerint be kell állítani a járókerekek nyomtávolságát, a reteszelő szerkezetet pedig az elvégezni kívánt munkaműveletnek megfelelő helyzetbe kell kapcsolni.

A beállításokat a "MŰSZAKI LEÍRÁS" c. fejezetben leírtak szerint, az alábbiak figyelembevételével végezze el.

1. A nyomtávolságot mindig a legnagyobb értékre állítsa, kivéve a sorközi művelést, valamint a kötöttebb (tömött, taposott) talajon végzett szántást. Ez utóbbi esetben - a motor túlterhelésének elkerülése érdekében - a fogásszélességet csökkenteni kell, ami a barázdában haladó járókerék beljebb állításával biztosítható.

2. Lejtős területen - keresztirányú haladáskor - mindig a legnagyobb nyomtávolságot állítsa be.
3. Pótkocsi vontatásakor mindkét járókereknek reteszt, "A" kapcsolási helyzetbe kell állítani. Más-
milyen kapcsolási helyzetben pótkocsit vontatni
TILOS!
4. Pótkocsi kivételével más munkaeszköz vontatásakor is célszerű az "A" és "B" kapcsolási helyzetnek együttes alkalmazása.
A fordulás és kanyarodás iránya felőli járókereknek kell reteszelt, "A" kapcsolási helyzetbe állítani.
5. Mindkét kerék "C" kapcsolási helyzetében a kistraktor kézzel is mozgatható.

3.4 Általános üzembehelyezési előírások

A kistraktort csak az üzemeltetési dokumentáció előírásainak betartásával szabad üzembehelyezni. Kérjük gondolja át még egyszer, hogy az előzőekben foglaltakat maradéktalanul betartotta, illetve elvégezte-e, szükség szerint ellenőrizze le még egyszer a végzett műveletek helyességét, s korrigáljon.

Az üzembehelyezést megelőzően minden alkalommal végezze el a következőket:

- Ellenőrizze a hajtóműben és a levegőszűrőben az olajsintet, a kerékagyak zsírzását és szükség esetén töltsön utána.
- Ellenőrizze az üzemanyag szintet, ha kell töltsse fel a tartályt (kb. 3/4 részig) üzemanyaggal és törölje szárazra a tartályt és a motor felületét.
- Ellenőrizze a csavarkötések és egyéb rögzítések állapotát, szilárdságát, a védőburkolatok meglétét és felerősítését.

- Ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását, szükség esetén fúvassa fel 1,1-1,4 bar nyomásra.
A nyomás mindkét abroncsban azonos legyen.
- A motor beindítása előtt győződjön meg az indítás veszélytelenségéről.

3.5 Bejáratás

Mielőtt a kistraktort tartósan használatba veszi, be kell járattatni. A bejáratás időtartama 20 óra. (keverék: 1:33)

Noha a gép valamennyi mozgó szerkezeti része pontosan meg van munkálva, mégis az egymással kapcsolódó alkatrészek tökéletes bejáródása (összekapása) az üzemeltetés első időszakában valósul meg.

A gépet a bejáratás időszakában kiméletesen kell üzemeltetni, az alábbiak figyelembevételével:

- Feleslegesen ne járassa a motort túl nagy fordulatszámon, mert a motor és a gép károsodását okozhatja a fordulatszám indokolatlan növelése.
- A motort terhelés nélkül ne járassa, de a bejáratás alatt a terhelés 50%-ot ne haladja meg. Bejáratás időtartama alatt a kistraktort szántani TILOS!
- Az első 10 üzemóra után cserélje le a hajtóműolajat és a levegőszűrő olajat, zsírozza meg a kerékagyakat.

4. ÜZEMELTETÉS, KEZELÉS

A gép indítása előtt minden esetben végezze el az "ÜZEMELTETÉS" és "KARBANTARTÁS" c. fejezetekben ismertetett ellenőrzési illetve az esedékes karbantartási munkákat. A gép indításakor és az üzemeltetés során mindig be kell tartani a munkavédelmi és tűzrendészeti előírásokat.

4.1 A motor beindítása

- Indítás előtt állítsa a gépet vízszintes helyzetbe és kapcsolja a sebességváltó és TLT kapcsolókart "üres" helyzetbe.
- Nyissa ki a benzincsapot, (amely a porlasztónál található) zárja a szivató fojtószelepét (a kar felfelé irányul)
- A gázkart állítsa 1/3 állásba.
- Álljon a gép mellé a berántó fogantyú felőli oldalra.
- Fogja meg az indító fogantyút és húzza ki gyorsan a berántózsínort, hogy legyőzze a kompressziót és megakadályozza az esetleges visszarántást. Kézzel kísérje vissza a berántó zsínort a kiindulási helyzetig.
- A motor beindulását követően rögtön kapcsolja ki a szivatót, 5 percig melegítse a motort.
- Sikertelen indítás esetén ismételje meg a berántást nyitott szivató állásnál.

A MOTOR CSAK A HAJTÓMŰVEL VAGY MÁS MUNKAESZKÖZZEL ÖSSZEKAPCSOLVA INDÍTHATÓ, ELLENKEZŐ ESETBEN MEGSÉRÜLHETNEK A TENGELYKAPCSOLÓ RUGÓI!

Indítási tanácsok:

- Ha a motor többszöri indítási kísérlet után sem indul be, de a porlasztóból üzemanyag csapeg ki, ez arra utal, hogy a motor túlszivatótt. Nyissa ki a szivatót, állítsa a gázkart alaphelyzetbe és az indítózsínor kb. hatszori kihúzásával szellőztesse ki a hengert! A szellőztetés után ismételje meg az indítást.
- Ne működtesse a szivatót, ha a motor meleg, vagy magas a külső hőmérséklet.

FIGYELEM!

Veszélyhelyzetben a motor azonnali leállítása céljából a "STOP" gombot kell megnyomni és benyomva kell tartani, amíg a motor le nem áll!

4.2 A gép indítása, üzemeltetése

- Álljon a kormányszarv mögé és fogja meg a fogantyúkat
- Kapcsolja be a munkavégzéshez megfelelő sebességet:
 - 1-es fokozat: szántás, boronálás, kultivátorozás, töltögetés, pótkocsi vontatás
 - 2-es fokozat: kapálás, pótkocsi vontatás
 - 3-as fokozat: kapálás, pótkocsi vontatás

FIGYELEM!

A SEBESSÉGVÁLTÓ RENDSZERE NEM SZINKRONIZÁLT, EZÉRT SEBESSÉG ÉS TLT-FOKOZATOK CSAK A MOTOR ALAPJÁRATI FORDULATSZÁMÁN, A GÉP ÁLLÓ HELYZETÉBEN KAPCSOLHATÓK!

A körmös kapcsolási rendszer miatt előfordulhat, hogy fentiek betartása mellett sem kapcsolható a kívánt fokozat, ebben az esetben kis "gázfröccs" és a motor alapjárat fordulatszámának ismételt stabilizálása után a kapcsolást meg kell ismételni!

- Állítsa be a fordulatszámkorlátozót (fordulatszámkorlátozót három helyzetben lehet rögzíteni, a fordulatszámot az alkalmazott munkaeszköztől vagy az elvégzendő művelettől függően kell beállítani.)
- Lassan mozdítsa el a gázkart az alaphelyzetből, fokozatosan növelve ezzel a motor fordulatszámát, ekkor a tengelykapcsoló pófák fokozatosan kinyílnak és a gép elindul.
- A kormányszarv hossza által biztosított távolságot haladáskor és forduláskor is tartsa a géptől, ne húzza maga felé a gépet, hanem inkább tolja.

Pár órás gyakorlás után mindenkinél kialakul a legjobb "vezetési stílus" és rutin, ami ugyan géppel együtt nem vásárolható meg, de a gép használata során viszonylag könnyen megszerezhető.

4.3 A motor leállítása, a gép üzemén kívül helyezése

- Állítsa a gázkar alaphelyzetbe, nyomja meg a "STOP" gombot és tartsa benyomva a motor leállításáig.
- Kapcsolja "üres" helyzetbe a sebességváltót és a ILT hajtást.
- Zárja el a benzincsapot.
- Vegye le a gyertyapipát, hogy illetéktelen személyek (pl. gyermek) ne tudják a motort elindítani.

A gép üzemén kívül helyezése esetén végezze el az alábbiakat is:

- Tisztítsa meg a gépet a szennyeződésektől.
- Törölje szárazra a benzintartályt és a védőburkolatot.
- Tolja a gépet a tárolóhelyre - kerékagyak "C" kapcsolási helyzetben - és állítsa a gépet (stabil) vízszintes helyzetbe.

Tartós tároláshoz - 30 napon túli időtartam - a gépet az alábbiak szerint készítse elő:

- Tisztítsa meg a gépet.
- Takarítsa le a szennyeződéseket a hengerről, a hengerfejről, a ventillátorháizról és a kipufogódob környékéről. (Lásd még a "KARBANTARTÁS" c. fejezetben foglaltakat.)

Vizes mosás esetén ügyeljen arra, hogy a légszűrőbe, a kipufogódobba és az elektromos szerelvényekhez víz ne kerüljön, mert az üzemzavart okoz, tároláskor pedig a motor károsodását idézi elő.

- Az üzemanyagot eressze le.

- Vegye ki a gyújtógyertyát, öntsön kb. 4cm³ motorolajat a hengerbe és lassan forgassa át a főtengelyt, hogy eloszlassa az olajat. Tegye vissza a megtisztított gyújtógyertyát (a gyertyapipát ne) és állítsa a dugattyút sűrítési helyzetbe; ekkor az indítózsínór már csak nehezen húzható.

Tartós üzemszünet után a gép az "ÜZEMBEHELYEZÉS" c. fejezetben foglaltak szerint helyezhető ismét üzembe.

A gépet mindig nedvességtől védett, száraz, fedett helyen tárolja.

Üzembehelyezéskor ne felejtse visszatenni a gyertyapipát és az üzemanyagtartályt feltölteni.

5. ÜZEMZAVAROK ÉS ELHÁRÍTÁSUK MÓDJA

Az itt ismertetett üzemzavarok egy részét a legtöbb esetben a gép kezelője is el tudja hárítani. Ezzel nemcsak a munka folytatását biztosítja, hanem megelőzheti a kisgép szerkezeti részeinek nagyobb mértékű meghibásodását is. Üzemeltetés közben az is előfordulhat, hogy a hibajelenséget nem szerkezeti hiba, hanem a tartós, túlzott igénybevétel (nagy melegben) idézi elő.

Ezek az átmeneti hibajelenségek a gép rövid idejű pihentetésével (a motor leállításával) általában megszüntethetők.

A hibaelhárításnál, a hiba okának, ill. helyének felderítése jelenti általában a munka nehezebb részét. A hibák kijavítása már többnyire egyszerű. A hibaelhárítási feladatok és javítások egy része azonban nagy felkészültséget igényel. Elvégzésükhöz speciális szerszámok és egyéb eszközök szükségesek. Az ilyen jellegű javításokat szakműhelyben végeztesse.

ÜZEMZAVAROK, ELHÁRÍTÁSUK

Az üzemzavar megjelenési formája a meghibásodás feltételezett oka	A hiba elhárításának módja
<u>A MOTOR NEM, VAGY CSAK NEHEZEN INDUL, LEÁLL</u>	
<u>A motor nem kap üzemanyagot</u>	
- Elfogyott az üzemanyag	Fel kell tölteni
- Tüzelőanyagcsap zárva van	Ki kell nyitni
- Tüzelőanyagvezeték eldugult	Ki kell tisztítani
- Eltömődtek a fűvőkák	Ki kell tisztítani
- Akad vagy kilyukadt az úszó	Be kell állítani, forrasztani, vagy cserélni
- Szűrő eldugult	Ki kell tisztítani
<u>A motor túl kevés üzemanyagot kap:</u>	
- Túl kevés üzemanyag van a tartályba	Fel kell tölteni
- Tartály zárósapkájának szellőző nyílása el van tömődve	Meg kell tisztítani
- Tüzelőanyag vezeték tömítetlen	Ki kell cserélni
- Úszó akad	Meg kell javítani
- Fűvőkák részben eldugultak	Ki kell tisztítani
- Víz van a porlasztóban	Ki kell tisztítani
- Nincs kellően bekapcsolva a szívató (hideg indításnál)	Bekapcsolni a szívatót
<u>A motor túl sok üzemanyagot kap:</u>	
- A motor túlszívatott	Nyitni kell a szívatón
- Az úszó akad vagy sérült	Meg kell javítani vagy cserélni
- A légszűrő nagyon szennyezett	Ki kell tisztítani
<u>A gyújtóberendezés hibás:</u>	
- Zárlatos, szennyezett, vagy repedt a gyújtógyertya, vagy rossz az elektródahézag	Ki kell cserélni vagy beállítani
- Gyújtókábel zárlatos vagy rossz az érintkezés	Ki kell cserélni, vagy javítani

Az üzemzavar megjelenési formája, a meghibásodás feltételezett oka	A hiba elhárításának módja
- Hibás a gyújtútekercs vagy a kondenzátor	Ki kell cserélni
- Hibás a megszakító vagy helytelen a megszakító hézag	Ki kell cserélni, vagy beállítani
<u>A MOTOR NEM JÁR EGYENLETESEN</u>	
<u>A gyújtás kihagy</u>	
- A gyertya hibás, szennyezett, vagy az elektródahézag nem megfelelő	Ki kell cserélni, meg kell tisztítani
- A gyújtókábel átüt vagy rossz az érintkezés	Ki kell cserélni, vagy javítani
- Megszakító szennyezett vagy nem megfelelő a hézag	Meg kell tisztítani vagy beállítani
<u>Kicsi a motor teljesítménye, melegszik</u>	
- A fűvőkák részben el vannak dugulva	Ki kell tisztítani
- A gyújtógyertya hibás, szennyezett, vagy az elektródahézag nem megfelelő	Ki kell cserélni, tisztítani vagy beállítani
- Az üzemanyagvezeték szennyezett	Ki kell tisztítani
- A szívató részben zárva van	Ki kell nyitni
- Helytelen a porlasztó beállítása	Be kell állítani
- A levegőszűrő eltömődött	Ki kell tisztítani
- A kipufogó hibás vagy eltömődött	Ki kell cserélni, vagy tisztítani
- A hűtőrendszer eltömődött, szennyezett	Meg kell tisztítani
- A henger vagy a dugattyú elkopott	Ki kell cserélni

Az üzemzavar megjelenési formája, a meghibásodás feltételezett oka	A hiba elhárításának módja
<u>A motor nem pörög fel kellően</u>	
- Túl hideg a motor	Járatni kell
- Kevés az üzemanyag a tartályban	Fel kell tölteni
- Eldugultak a fűvókák	Ki kell tisztítani
- A porlasztó beszabályozása nem megfelelő	Be kell szabályozni
- A levegőszűrő szennyezett	Ki kell tisztítani
<u>A MOTOR NEM HAJT</u>	
- A motort kis fordulatszámmal üzemeltetik	Növelni kell a fordulatszámot, nagyobb gázt kell adni
<u>A tengelykapcsoló nem működik</u>	
- A tengelykapcsoló pofák a csapokon megszorultak	A beszorulást meg kell szüntetni, a pofákat meg kell tisztítani és be kell járatni
- A rugók túlzottan elő vannak feszítve	Csökkenteni kell a rugók előfeszítését
- Olajosak lettek a surlódó betétek	Meg kell tisztítani
<u>Meghibásodott a hajtómű</u>	
- A kívánt sebesség vagy TLT fokozat többszöri "gázfröccs" és próbálkozás után sem kapcsolható, a kapcsolt helyzetben nem rögzítődik a kapcsolókar	Az adott sebességi fokozat rögzítő rugója eltört vagy kifáradt, ki kell cserélni.
- A kapcsolókar vagy a tolószár rögzítő hornyai kikoptak (TLT-hajtásnál hasonlóan)	Ki kell cserélni

Az üzemzavar megjelenési formája, a meghibásodás feltételezett oka	A hiba elhárításának oka
- Bekapcsolt sebességfokozatnál nincs hajtás	- kapcsolókörmök vagy a kapcsoló hornyok kikoptak, kapcsoló fogaskerekeket ki kell cserélni; - kapcsolóharangra olaj került meghibásodott a hajtómű vagy a motoregység tömítése, ki kell cserélni. A hiba elhárítása után a kapcsolóharangot és a surlódó betéteket gondosan meg kell tisztítani az olajtól. A hibás alkatrészt ki kell cserélni
- Eltört a kapcsolóharang vagy elnyíródott a retesz	
<u>A MOTOR ALAPJÁRATI FORDULATSZÁMON IS HAJT</u>	
- A motor nem alapjáraton fordulatszámán működik, vagy nagy az alapjáraton fordulatszám	Be kell állítani a helyes alapjáraton fordulatszámot (n=1200-1400)
<u>Hibások a tengelykapcsoló rugók</u>	
- A rugók törtek	Ki kell cserélni
- Nincsenek kellően előfeszítve	Elő kell feszíteni
- A rugók nagyon ki vannak nyúlva	Kicserélni a hibás rugókat
<u>A tengelykapcsoló nem központos a kapcsolóharanggal</u>	
- A motor nincs központosan felszerelve a közdarabra	Be kell állítani
- A közdarab vagy a kapcsolóharang illesztőfelületei nem méret és alakhelyesek	Ki kell cserélni

Az üzemzavar megjelenési formája, a meghibásodás feltételezett oka	A hiba elhárításának módja
- Idegen anyag szorult a pofák és a kapcsolóharang közé	Ki kell tisztítani
- A főtengely vagy a nyeles fogaskerék elgörbült	A hibás alkatrészt ki kell cserélni
<u>Meghibásodott a hajtómű</u>	
- Üres állásban zajos a hajtómű	Kopottak a kapcsolóvillák vagy a rögzítés nem megfelelő, a kopott alkatrészt ki kell cserélni
- Berágódott egy szabadonfutó fogaskerék	Ki kell cserélni
<u>A HAJTÓMŰBŐL FOLYIK AZ OLAJ</u>	
- A ház repedt vagy törött	Ki kell cserélni
- Tömítőgyűrűk megsérültek	Ki kell cserélni
- A zárócsavar hiányzik, elveszett	Pótolni kell
<u>JÁRÓKEREK HIBÁI</u>	
- A járókerék "C" üresjárat kapcsolási helyzetben forgás közben nyikorog vagy nehezen forog	A zsirzógombbon keresztül kenőzsírral fel kell tölteni
Oka: A kerékagy nincs kellően megzsírozva, vagy kissé be van rágódva	
- A reteszelő szerkezet nehezen vagy egyáltalán nem állítható	Szétszerelni a kerékagyat, kiszerezni a reteszelőcsapot, kiegyengetni és becsiszolni a reteszelőcsapot, vagy kicserélni.
Oka: A reteszelő csap el van görbülve, vagy be van rágódva.	

Az üzemzavar megjelenési formája, a meghibásodás feltételezett oka

A hiba elhárításának módja

- A nyomtávrrögzítő csap nehezen vagy egyáltalán nem nyomható be, ill. a benyomott rögzítőcsap nem tér vissza alaphelyzetébe

Ki kell ütni a rögzítő szeget, és ki kell szerelni a rögzítőcsapot. Megcsiszolni és megzsírozni a csapot s a fészekfuratot, visszaszerelni az alkatrészeket.

- A gumiabroncsban rövid idő alatt lecsökken a nyomás
Oka: kilyukadt a belső vagy meghibásodott a tömlőszelep

Ellenőrizni kell a szelep állapotát, tömítőképességet. Kiszerezni a belsőt, és beragasztani a lyukat. A belső visszaszerelése előtt megvizsgálni a gumiabroncs belsejét és az abroncsból eltávolítani a lyukadás okát okozó szeget vagy egyebet.

JAVÍTÁSHOZ CSAK EREDETI ALKATRÉSZEK HASZNÁLHATÓK FEL!

IV. KARBANTARTÁS

A rendszeres átvizsgálás és utánállítás ennél a gépnél sem hanyagolható el a zavarmentes üzemeltetés és a maximális élettartam biztosítása érdekében.

A szakszerűen és rendszeresen végzett karbantartással meg lehet előzni a kistraktor komolyabb meghibásodását, amelynek elhárítása később jelentős kiadással járhat.

A karbantartási műveletek egy része otthon házilag elvégezhető, de a speciális részeket érintő meghibásodások esetén a beállításokat, javításokat szakműhelyben végeztessze.

A meghatározott időközönként esedékes karbantartási feladatokat az alábbi táblázatban foglaltuk össze.

A karbantartandó szerkezet és a karbantartási művelet megnevezése		A karbantartási műveletek elvégzésének esetékessége				
		Bejáratási időszakban		Bejáratás utáni időszakban		
		10 üzemóra után	Minden munka kezdés előtt	25 üzemóránként	100	De leg- alább évenként egy al- kalom- mal
Szerkezet	Művelet					
megnevezése						
Levegőszűrő	olajszint ellenőrzés		•			
	tisztítás					
	olajcsere	•		•		
Üzemanyag szűrő	tisztítás				•	•
Gyújtógyertya	tisztítás					
	ellenőrzés			•		
	csere				•	
Égéstér	tisztítás				• X	• X
Hűtőrendszer	tisztítás				•	•
Porlasztó	tisztítás				• X	• X
Tengelykapcsoló	tisztítás			•		
Hajtómű	olajszint ellenőrzés		•			
	olajcsere	•			•	•
Kerékagy	zsírzás	•		•		

x: ezeket a műveleteket csak szakember végezheti!

Üzemanyag szűrő tisztítása

A benzintartályból két vezeték megy a benzincsapához. Mindegyik el van látva szűrővel. A szűrők a tartály kivezető csomakjainál vannak.

A szűrők tisztítását az alábbiak szerint végezze:

- vegye le a benzinvezetéseket az üzemanyag csapról, a tartályban levő benzint engedje teljesen kifolyni egy edénybe,
- vegye ki a benzinszűrőket és tisztítsa meg azokat,
- gondosan szerelje vissza a szűrőket, ügyeljen arra, hogy a tömítések ne sérüljenek meg,
- csatlakoztassa a benzinvezetéseket a benzincsaphoz,
- ellenőrizze a tömítettséget.

FIGYELEM! Üzemanyag szivárgás, csöpögés nem engedhető meg.

Légszűrő tisztítása, olajcsere

Az elpiszkolódott légszűrő nem alkalmas arra, hogy a beszívott - porral és más anyagokkal szennyezett - levegőt kellően megtisztítsa, ami utána közvetlenül a motorba kerül.

Emiatt a porlasztó sem tud megfelelően működni, valamint henger és dugattyukopást okoz.

- Mossa ki az olajtároló edényt.
- Erős szennyeződés esetén szerelje le a légszűrőházat is és a szűrőházban levő szűrőbetéte szintén mossa ki.
- Száradás után a betétet itassa át AROL-2 T jelű motorolajjal.
- Hagyja a felesleges olajat lecsepegni!
- Szerelje vissza a légszűrőházat.

- Töltse fel az olajcsészét max. 4-5 mm magassáig AROL 2 T olajjal és szerelje fel a szűrőházra.

A levegőszűrőt 25 üzemóránként kell tisztítani, de poros munkánál 5-10 üzemóránként tisztítsa.

Gyújtógyertya tisztítása

A motor teljesítőképességének elérése érdekében a gyertya elektródáinak szennyeződésmentesnek kell lenniük, továbbá a távolságukat is helyesen kell beállítani.

- Vegye ki a gyertyát a gyertyakulcs segítségével,
- Tisztítsa meg az elektródákat drótkefével, vigyázzon, hogy az elektródákat vagy a szigetelést ne sértse meg.
- Állítsa be az elektródák távolságát 0,5-0,6 mm-re.
- Csak az üzemeltetési dokumentációban ismertetett gyertyatípusokat használja, ne rakjon a gépbe zavar-szűrős gyertyát (R jelzés).

Égéster tisztítása

100 üzemóránként (évente egyszer) az égési lerakódásokat el kell távolítani, meg kell tisztítani.

Az égési maradványokat a hengerről, hengerfejről, dugattyú tetőről le kell kaparni és drótkefével megtisztítani. A lerakódások eltávolításához lágy - rézhuzalból készült - kefét használjon. A hengerfej csavarokat 18 Nm nyomatékkal meg kell húzni.

Ezt a karbantartási műveletet szakemberrel végeztesse.

Gázbowden kenése

Évente legalább egyszer a gázkart és a gázvezetékét olajozza meg, ehhez műszerolajat (pl. varrógépolaj) használjon.

Hűtőrendszer tisztítása

100 üzemóránként, de legalább évente egyszer - poros körülmények között többször - ventilátor alatti területeket - henger, hengerfej, lendkerék - a lerakódott

szennyeződéstől meg kell tisztítani. E művelet elhanyagolása a motor káros túlmelegedéséhez és meghibásodásához, a teljesítményének csökkenéséhez vezet.

A tisztítás elvégzéséhez a ventilátorházat szerelje le és szintén tisztítsa meg. A ház visszaszerelésénél ügyeljen a csatlakozási helyekre és kötőelemeket kellően húzza meg.

Hangtompító tisztítása

Rendszeres karbantartást igényel. Rendszeresen tisztítsa meg a külső szennyeződésektől és ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Ha egy hangtompító (kipufogó) szivárog, mert rozsdás vagy sérült, a megnövekedett kipufogó zajszintet eredményez. A sérült kipufogó rontja a motor teljesítményét és tűzveszélyt is jelent, ezért ki kell cserélni.

NE ÜZEMELTESSE A MOTORT HANGTOMPÍTÓ NÉLKÜL ÉS NE PISZKÁLJON BELE!

Gyújtóberendezés:

100 üzemóránként (évente egyszer) kell ellenőrizni és szükség szerint beállítani, mivel a helytelen gyújtás a gép teljesítményének csökkenését okozza. A megszakitóhézag 0,3-0,5 mm, az előgyújtás értéke $3,0 \pm 0,25$ mm a felső holtpont előtt.

Ez a beállítás szakértelmet igényel, vegye igénybe a legközelebbi szervizműhelyt.

Tengelykapcsoló tisztítása, ellenőrzése

Különösebb karbantartást nem igényel. 25 üzemóránként száraz tiszta ruhával meg kell törölni: tisztításához használja a fékszerkezet karbantartásához forgalmazott tisztító spray-keket. Hasonlóan végezze a kapcsolóharang tisztítását.

NE OLAJOZZA SEM A TENGELEKAPCSOLÓT, SEM A KAPCSOLÓHARANGOT!

Porlasztó

Tartós használat során az üzemanyagból a beáramló levegőből - különösen a levegőszűrő tisztaságának és az olajcserének az elhanyagolásakor - szennyeződés kerül a porlasztóba. Ezért 100 üzemóránként vagy évente egyszer a porlasztót le kell szerelni, benzinben ki kell mosni és sűrített levegővel ki kell fúvatni.

A porlasztó szétszedése előtt jegyezze meg, hogy a keverék állító csavar mennyire volt becsavarva. Tájékoztató értéként megadjuk, hogy a csavar helyzete ütközéstől visszacsavarva 1/2 ill 3/4 fordulat. Pontos beállítást üzemileg működő motoron végezze el.

FIGYELEM! Ha a gép illetve a motor a kezelési, karbantartási leírásban foglaltak betartása esetén sem indul be, úgy értesíteni kell a legközelebbi szervizműhelyt.

Olajcsere a hajtóműben

Bejáratáskor a hajtóműolajat 10 üzemóra után a továbbiakban 100 üzemóránként, de legalább évente egyszer le kell cserélni.

Olajcserével az alábbiak szerint járjon el.

- Csavarja ki a szintjelző zárócsavart.
- Az olajleeresztő csavar kicsavarásával a használt olajat egy olajgyűjtő edénybe eressze le.
- Tisztítsa meg az olajleeresztő csavart és szerelje a helyére.
- Töltse be a friss (2 dm^3) hajtóműolajat és várjon rövid ideig, majd ellenőrizze le az olajsintet ha megfelelő, csavarja vissza a szintjelző-zárócsavart.

A hajtóműolaj leeresztését közvetlenül a gép használata után célszerű elvégezni, mert a meleg olaj könnyebben kifolyik.

Járókerekek kenése:

A kerékagyat a zsirzószelemen keresztül 25 üzemóránként tölts fel LZS-2 jelű kenőzsirral.

Évente egyszer szerelje szét a kerékagyakat, tisztítsa meg, majd összeszerelés után tölts fel kenőzsirral.

ÁBRÁS ALKATRÉSZKATALÓGUS

A robbantott ábrás alkatrészkatalógussal segítséget kívánunk nyújtani a kisgép üzemeltetőinek az alkatrészek esetleges elhasználódásából eredő hibák gyors elhárításához, és pótalkatrészek megrendeléséhez.

Ajánlások a katalógus kezeléséhez:

A táblák a (tartalomjegyzék szerinti sorrendben) a fejlődően feltüntetett szerelési csoportot robbantott ábrás kivitelben tartalmazzák, melyeken az alkatrészek a könnyebb azonosíthatóság érdekében axonometrikusan vannak ábrázolva.

Egy táblán belül (a zsúfoltság elkerülése érdekében) a több helyen alkalmazandó azonos alkatrészeket, helyzetüktől függően általában csak egy helyen ábráztuk, a darabjegyzékben azonban a szerelési csoporthoz szükséges összes darabszámot megadtuk.

A komplett egységekhez tartozó alkatrészeket mutató vonalakkal jelöltük.

Az ábrás alkatrészkatalógus alapján, kiválasztott pótalkatrész megrendeléséhez az alábbi adatokat kell megadni:

1. A szükséges alkatrészek

- megnevezését
- darabszámát és
- rajzszámát

2. A gép típusát, gyártási évét és sorszámát.

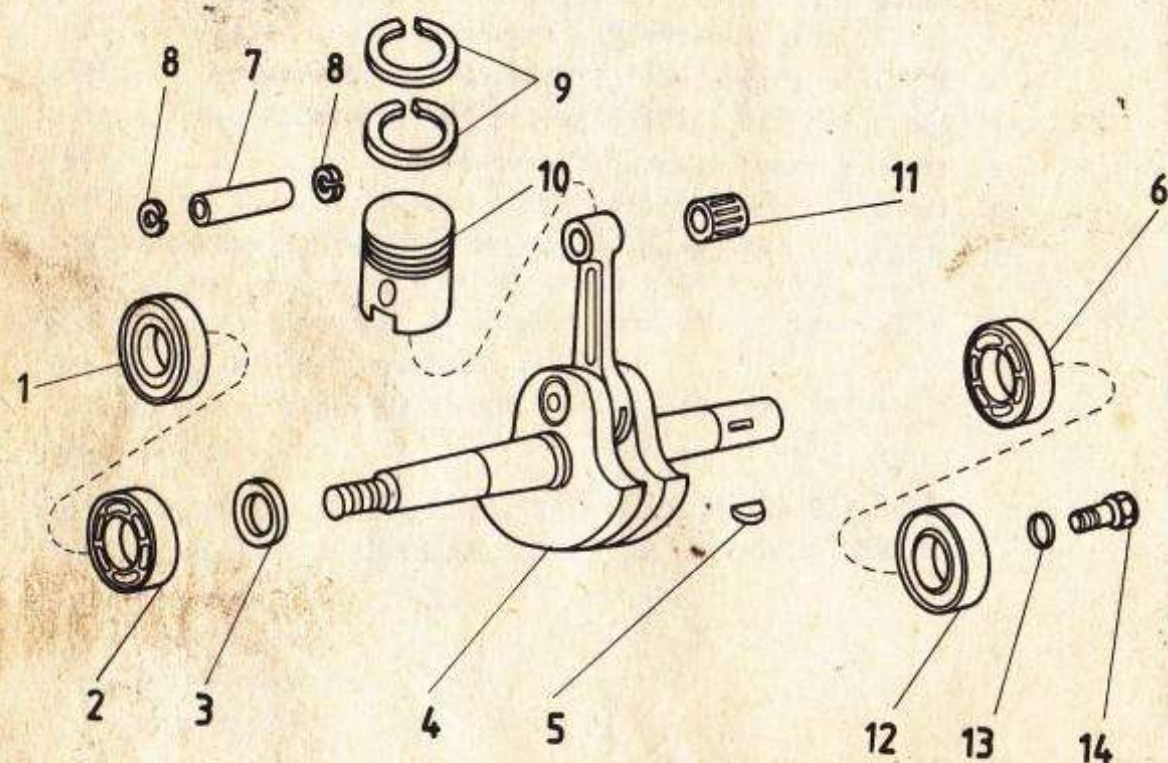
A gép üzembiztosságának érdekében, valamint munkavédelmi okokból, alkatrész cseréhez minden esetben az ábrás katalógusban megadott eredeti alkatrészeket használjon fel. Még a csavarok pótlásánál is vegye figyelembe a megadott anyagminőségeket és méreteket.

TARTALOMJEGYZÉK

ÁBRÁS ALKATRÉSZKATALÓGUS

1. tábla Főtengely.....	48
2. tábla Henger, hengerfej és forgattyúház.....	50
3. tábla Levegőszűrő és kipufogó.....	52
4. tábla Berántó és gyújtás.....	54
5. tábla Levegőszabályozó és benzintartály.....	56
6. tábla Porlasztó.....	58
7. tábla kormány szerkezet, fogantyú	62
8. tábla Tengelykapcsoló, közdarab.....	64
9. tábla Hajtómű (sebességváltó- és hajtóműház).....	66
10. tábla Hajtómű (kapcsoló szerkezet).....	68
11. tábla Hajtómű (erőátviteli elemek).....	70
12. tábla Gumiabroncsos járókerék (jobbos, balos)	74

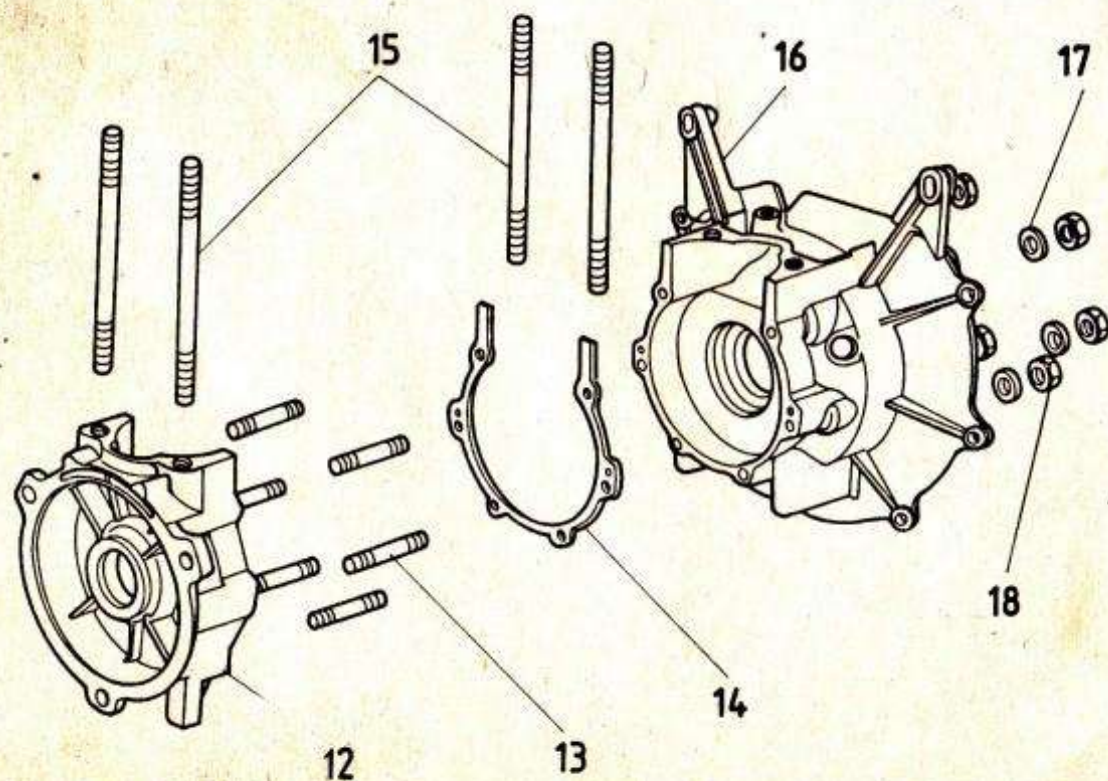
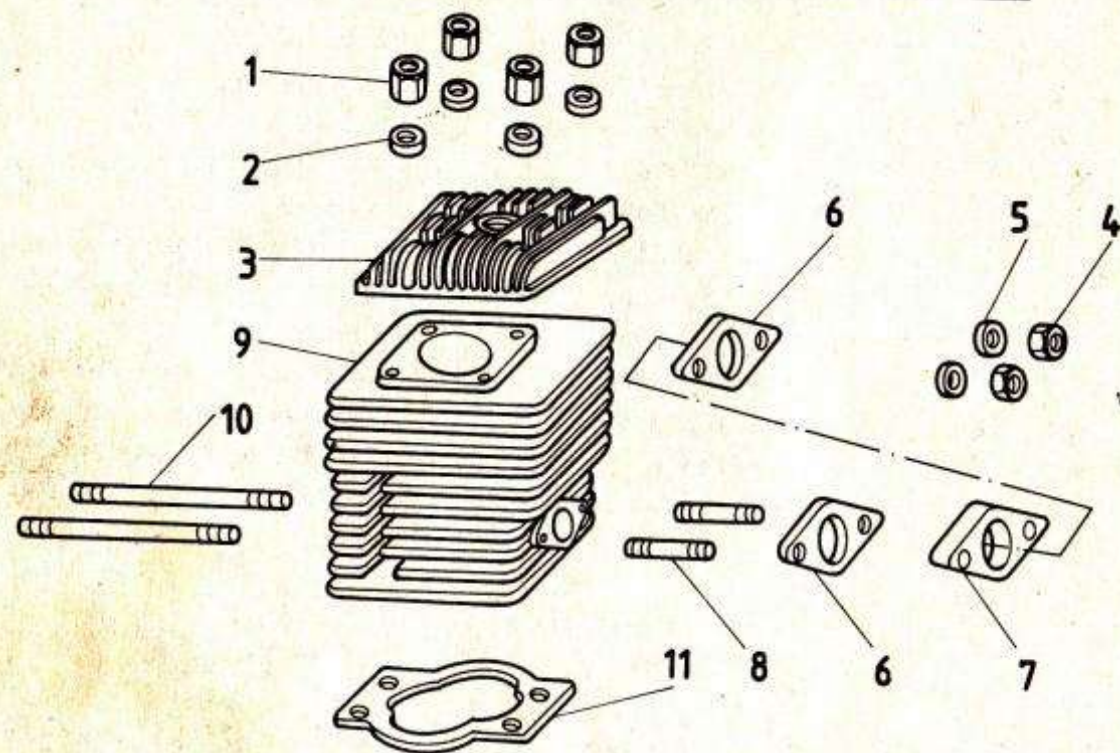
Táblaszám	Főtengely	Komplett egység sz.
1.		



Tételszám	Rajzszám	Db	Megnevezés
1.	273 521 003 717	1	Rugós tömítőgyűrű 17x35x10
2.	6303 MSZ 7603	1	Mélyhornyú golyóscsapágy
3.	482 060 102 236	2	Hézagoló alátét
4.	482 996 906 333	1	Főtengely kpl.
5.	311 728 504 065	1	Ives retesz 4x6,5
6.	6205 C3 MSZ 7602	1	Mélyhornyú golyóscsapágy
7.	319 237 140 505	1	Dugattyú csapszeg
8.	311 733 100 140	2	Rögzítőgyűrű furathoz 14
9.	326 070 701 310	2	Dugattyúgyűrű $\varnothing$ 56x2
10.	319 231 211 290	1	Dugattyú $\varnothing$ 56
11.	532 888 200 080	1	Tűgörgős csapágy KBK 14x17x20 INA
12.	273 521 106 317	1	Rugós tömítőgyűrű 25x40x10
13.	M8 MSZ 2204	1	Alátét fakötéshez
14.	M8x25 MSZ 2463 8.8	1	Hlf.tm.csavar

25x40x10
6205

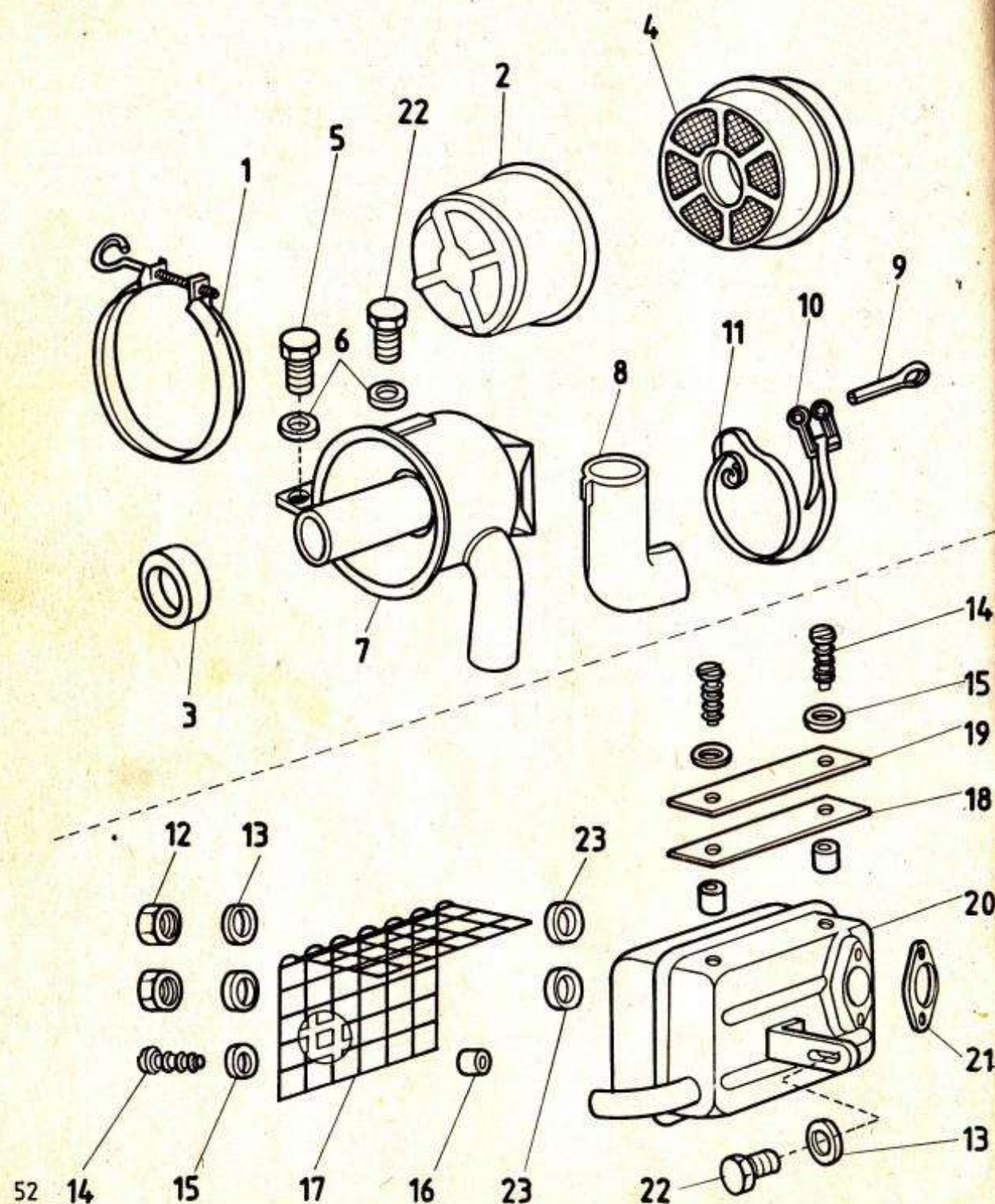
Táblaszám	Henger, hengerfej és forgattyúsház	Komplett egység sz.
2.		



Tételszám	Rajzszám	Db	Megnevezés
1.	482 013 066 032	4	Hengerfej anya
2.	M8 MSZ KGST 280	4	Alátét
3.	482 071 603 132	1	Hengerfej
4.	M6 MSZ 2260 8	2	Hl.anya
5.	M6 MSZ 2236	2	Kf.alátét
6.	278 432 510 097	2	Tömítőgyűrű
7.	321 162 111 516	1	Betét
8.	309 276 140 620	2	Ászokcsavar M6x30
9.	482 071 607 234	1	Henger
10.	482 010 155 533	2	Ászokcsavar
11.	627 832 011 030	1	Tömítés a henger alá
12.*	-	1	Forgattyúsház fél (alsó)
13.*	-	6	Ászokcsavar M6x30
14.	627 832 019 003	1	Tömítés
15.	482 010 155 831	4	Ászokcsavar M8x153
16.*	-	1	Forgattyúsház fél (felső)
17.	M6 MSZ KGST 280	6	Alátét
18.	M6 MSZ 2260 8	6	Hl. anya
-	482 996 022 139	1	Henger csavarokkal (8,9,10)
-	482 996 039 232	1	Forgattyúsház kpl. (12,13,16)

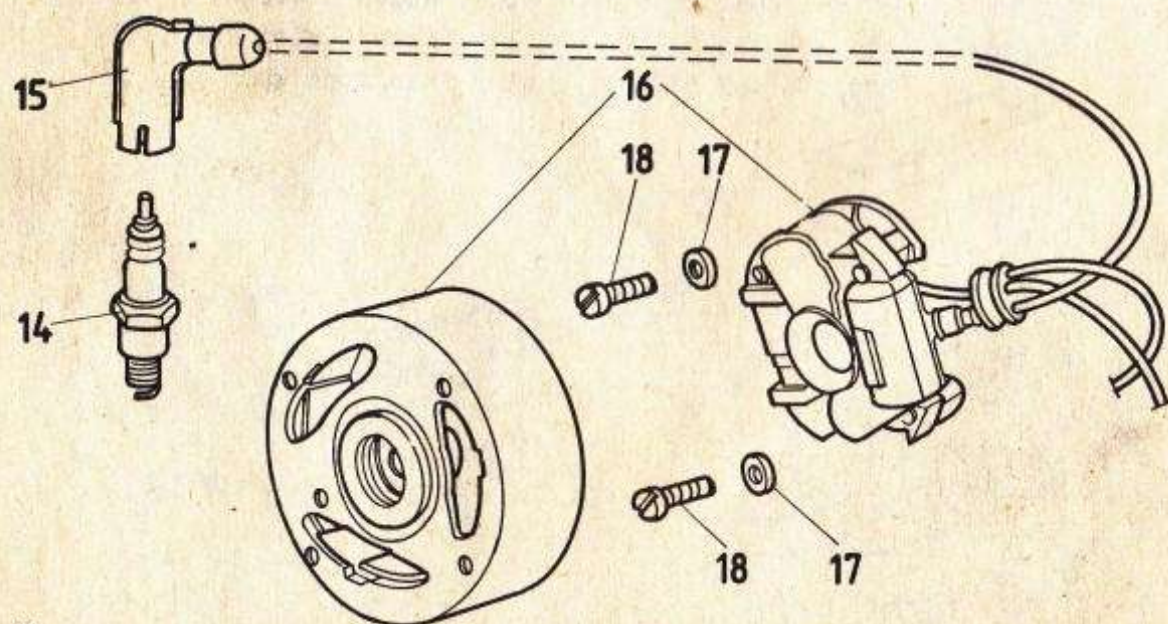
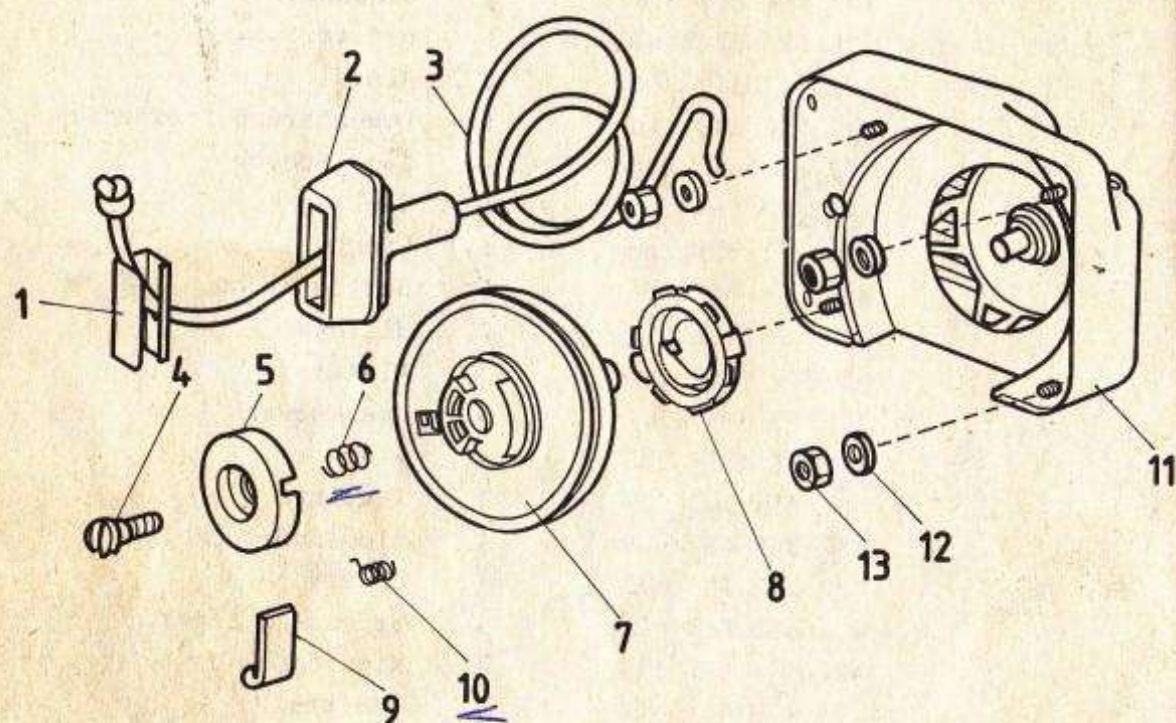
Megjegyzés: A *-al jelölt alkatrészek csak együtt rendelhetők!

Táblaszám	Levegőszűrő és kipufogó	Komplett egység sz.
3.		



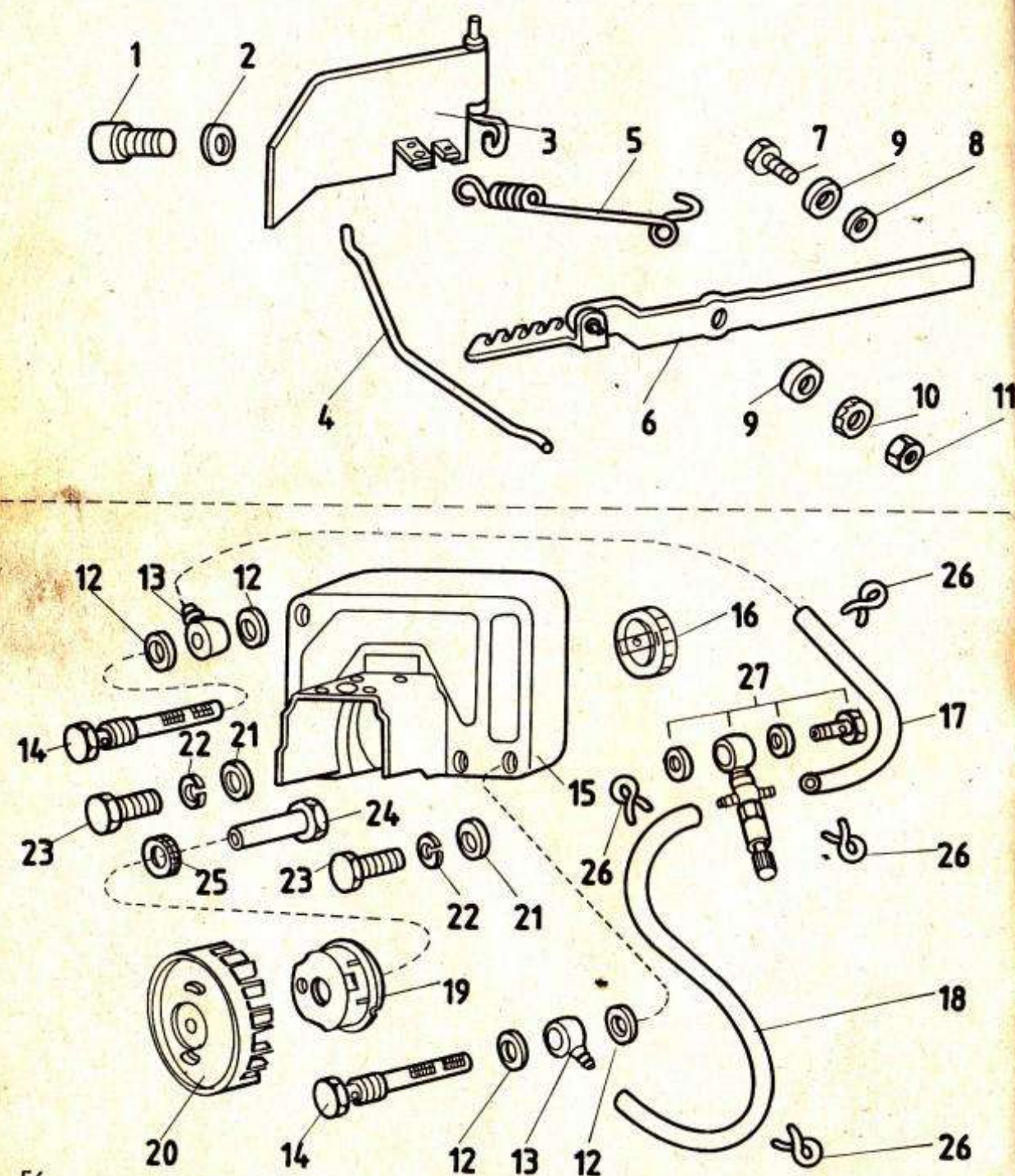
Tételszám	Rajzsám	Db	Megnevezés
1.	482 929 605 204	1	Bilincs
2.	482 060 655 036	1	Olajtál
3.	273 111 351 074	1	Tömítőgyűrű
4.	482 994 619 033	1	Szűrőbetét
5.	M 8x12 MSZ 2463 8.8	1	Hlf.tm.csavar
6.	M8 MSZ KGST 280	2	Alátét
7.	482 994 648 130	1	Levegőszűrő felsőrész
8.	273 133 010 424	1	Gumi Könyök
9.	482 013 504 239	1	Sasszeg
10.	548 241 559 100	1	Kapocs
11.	482 060 537 034	1	Szalag 5x300
12.	M8 MSZ 2260 8	2	Hl.any
13.	M8 MSZ KGST 280	3	Alátét
14.	3,9x19 PM 7971	3	Lmezcsavar
15.	M4 MSZ KGST 280	3	Alátét
16.	482 030 203 034	3	Távtartó
17.	482 069 467 808	1	Kipufogó burkolat
18.	482 091 357 033	1	Lemez
19.	482 061 605 031	1	Szigetelő lemez
20.	482 994 682 137	1	Kipufogó
21.	278 432 510 098	1	Tömítés
22.	M8x22 MSZ 2463 8.8	2	Hlf.tm.csavar
23.	M8 MSZ KGST 2665	2	Rugós alátét
-	482 998 410 131	1	Levegőszűrő kpl.(1-7)
-	482 998 407 333	1	Kipufogó kpl. (12-20)

Táblaszám	Berántó és gyújtás	Komplett egység sz.
4.		



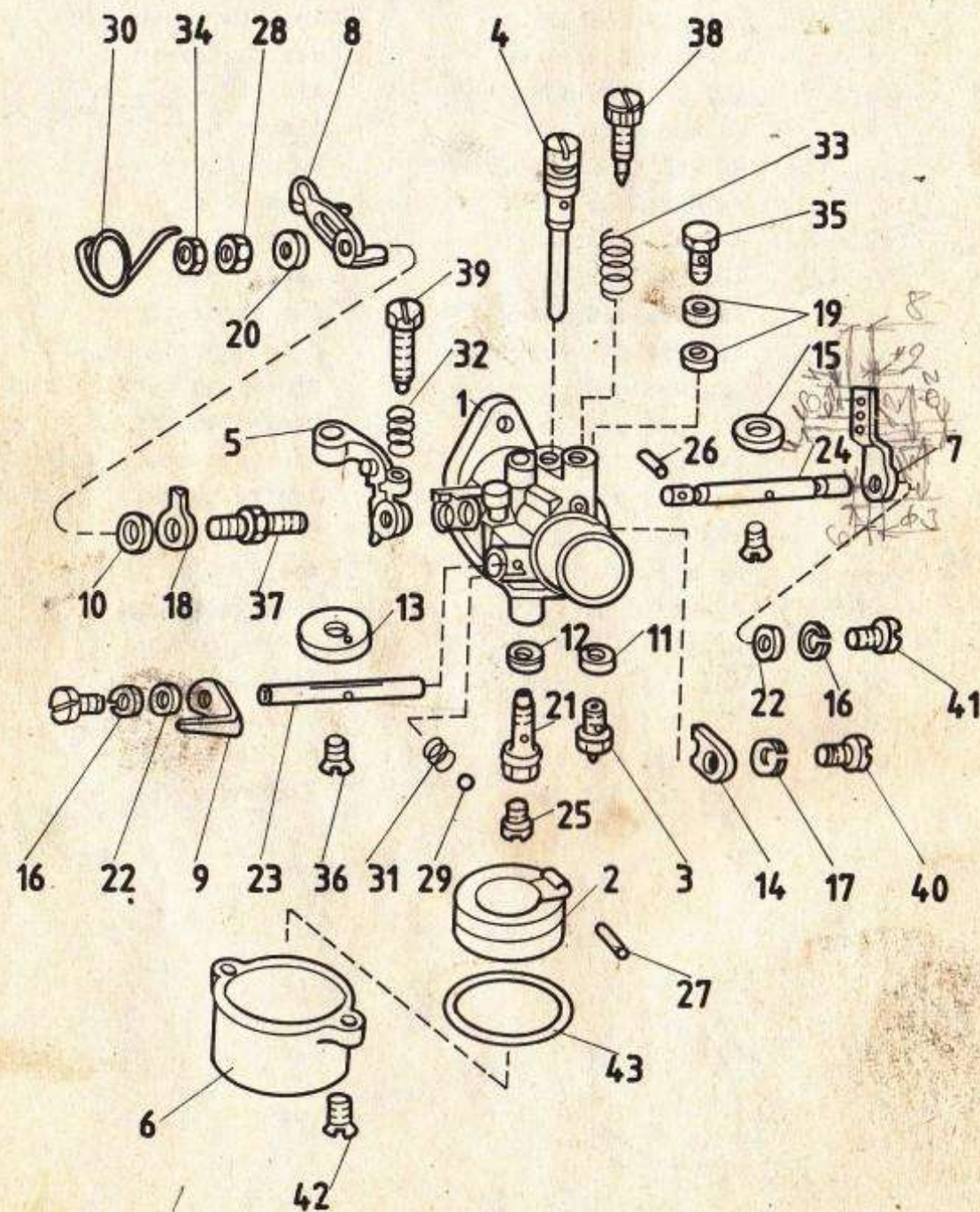
Tételszám	Rajzszám	Db	Megnevezés
1.	482 020 104 134	1	Zsinór rögzítő
2.	482 091 365 036	1	Fogantyú
3.	482 091 332 039	1	Indító zsinór Ø 4-1400
4.	482 010 111 032	1	Csavar
5.	482 060 722 032	1	Reteszelő ház
6.	315 116 155 930	1	Rugó
7.	321 841 008 049	1	Indító tárcsa
8.	482 929 630 302	1	Rugó ház, rugóval
9.	482 060 474 035	1	Reteszelő
10.	315 116 152 800	1	Rugó
11.	482 994 672 132	1	Berántó ház
12.	M6 MSZ KGST 2665	4	Rugós alátét
13.	M6 MSZ 2260 8	4	Hl.anya
14.	-	1	Gyújtógyertya KLG F75 Pal Super N7
15.	371 511 221 432	1	Gyergya pipa
16.	443 211 261 080	1	Gyújtás kpl.
17.	M4 MSZ KGST 280	2	Alátét
18.	M4x16 MSZ 2470 5.6	2	Hgf.csavar
-	482 998 408 137	1	Berántó kpl. (1-11)

Táblaszám	Levegőszabályzó és benzintartály	Komplett egység sz.
5.		



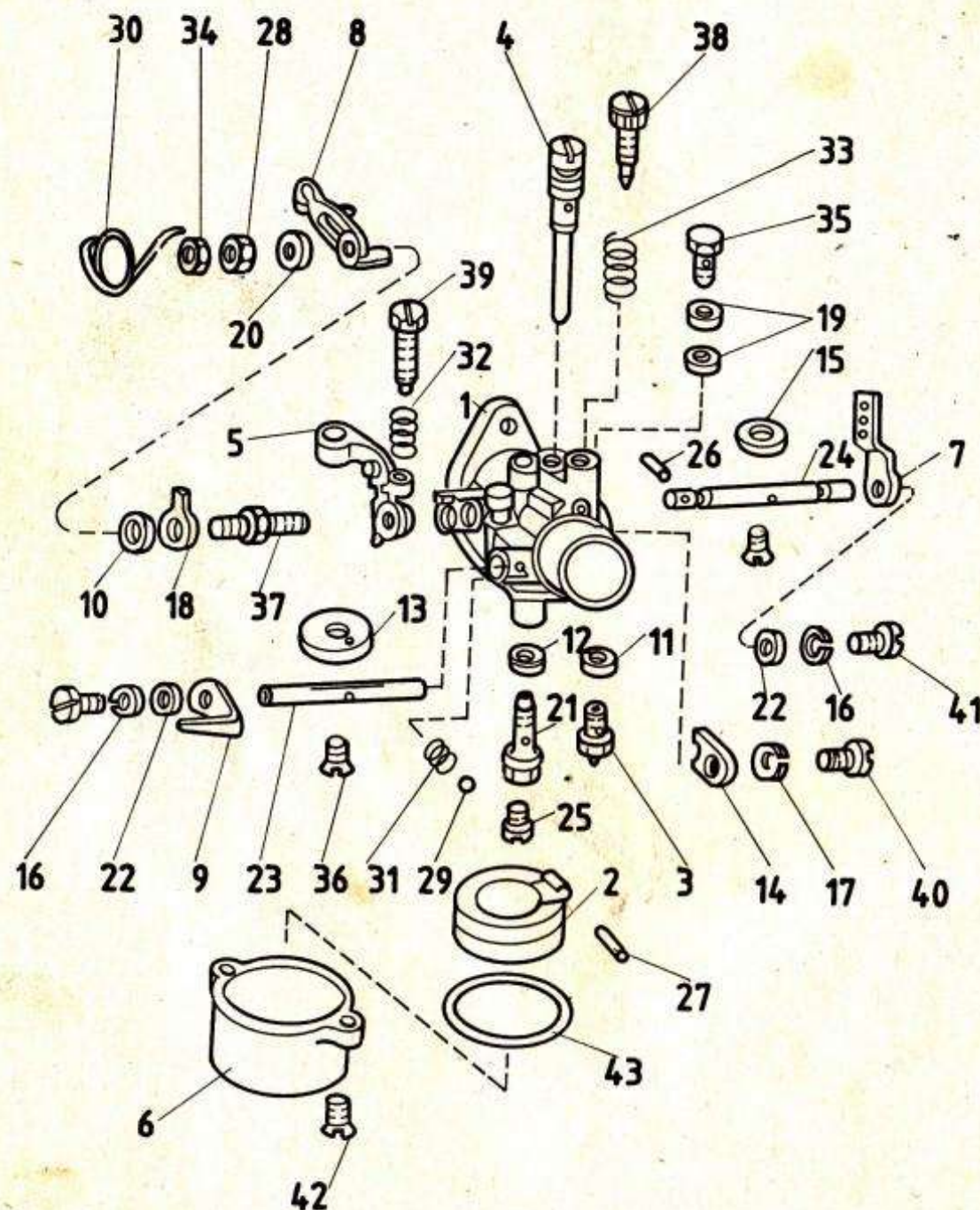
Tételszám	Rajzszám	Db	Megnevezés
1.	M8x12 MSZ 247o 8.8	1	Hgf.csavar
2.	M8 MSZ KGST 28o	1	Alátét
3.	482 993 o39 o32	1	Szabályzó csappantyú
4.	482 o13 535 o32	1	Szabályzó huzal
5.	315 111 7o2 48o	1	Regulátor rugó
6.	443 919 2oo 324	1	Korlátozó vonórud
7.	M6x18 MSZ 2463	1	Hlf.tm.csavar
8.	482 o6o 25o 338	1	Alátét
9.	M6 MSZ KGST 28o	2	Alátét
10.	M6 MSZ KGST 28o	1	Rugós alátét
11.	M6 MSz 226o	1	Hl.anya
12.	722 923 11o 2o2	4	Tömítő alátét
13.	482 o31 222 o32	2	Csatlakozó
14.	482 994 626 o35	2	Csavar szűrővel
15.	482 994 646 431	1	Üzemanyag tartály
16.	482 998 417 o39	1	Üzemanyag tartály sapka
17.	482 o91 325 139	1	Üzemanyag cső
18.	482 o91 325 138	1	Üzemanyag cső
19.	482 o6o 754 o31	1	Indító tárcsa
20.	482 o71 81o 232	1	Ventillátor
21.	M6 MSZ KGST 28o	2	Alátét
22.	M6 MSZ KGST 2665	2	Rugós alátét
23.	M6x25 MSZ 2463 8.8	2	Hlf.tm.csavar
24.	482 o13 o27 o33	1	Anyá
25.	M15 MSZ 2236	1	Kf.alátét
26.	482 o13 531 o32	4	Vezeték rögzítő
27.	443 761 339 5oo	1	Üzemanyag csap kpl.

Táblaszám	Porlasztó	Komplett egység sz.
6.		



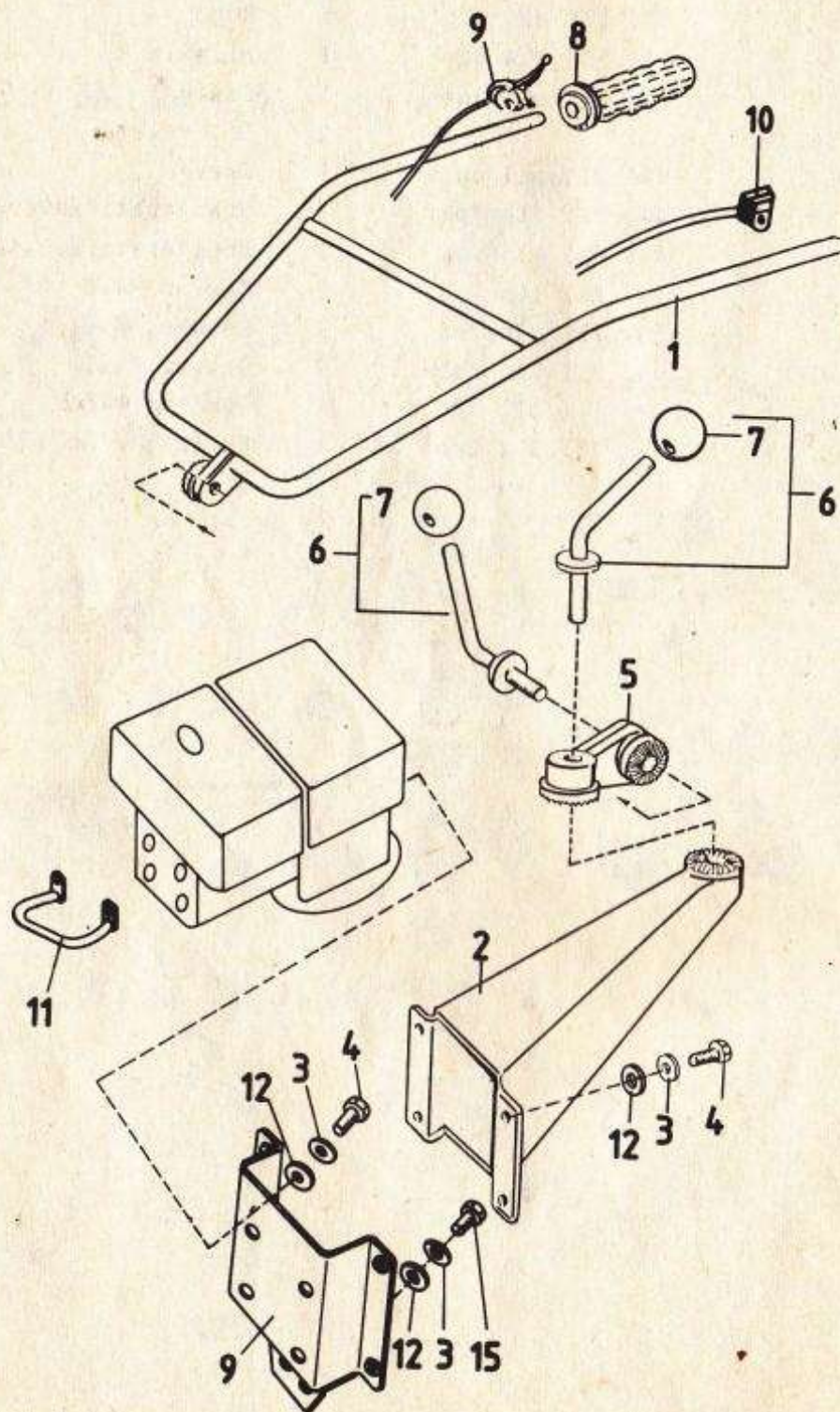
Tételszám	Rajzszám	Db	Megnevezés
1.	443 919 741 718	1	Porlasztó ház
2.	443 919 460 134	1	Úszó
3.	443 919 340 113	1	Tűszelep
4.	443 919 341 602	1	Üresjáratú fúvóka
5.	482 072 028 033	1	Konzol
6.	443 915 611 313	1	Úszóház
7.	443 916 449 301	1	Kar
8.	443 916 443 201	1	Szabályzókar
9.	443 916 441 102	1	Szivatókar
10.	722 923 110 102	1	Alátét
11.	722 923 110 101	1	Tömítés 5,5/2,5
12.	722 923 110 201	1	Tömítés 10/7,1/1
13.	-	1	Indító csappantyú
14.	443 916 013 809	1	Rögzítő lemez
15.	-	1	Fojtócsappantyú
16.	311 214 010 030	2	Rugós alátét M3
17.	311 214 000 040	1	Rugós alátét M4
18.	482 060 105 035	1	Lemez
19.	443 916 010 272	2	Tömítés
20.	482 060 102 438	1	Alátét
21.	443 913 065 901	1	Keverőcső
22.	311 210 211 032	2	Alátét M3
23.	-	1	Szivató tengely
24.	-	1	Fojtószelep tengely
25.	443 911 122 082	1	Főfúvóka
26.	-	1	Rögzítőcsap 2x12
27.	443 912 010 154	1	Rögzítőcsap
28.	311 120 114 050	1	H1.any M5
29.	-	1	Golyó
30.	443 911 341 602	1	Rugó

Táblaszám	Porlasztó	Komplett egység sz.
6.		



Tételszám	Rajzszám	Db	Megnevezés
31.	-	1	Rugó
32.	315 110 020 310	1	Rugó
33.	315 116 095 070	1	Rugó
34.	311 120 314 050	1	Hl.anya M5
35.	443 911 051 504	1	Csavar
36.	-	2	Sf.csavar
37.	443 911 017 004	1	Csavar
38.	443 911 014 902	1	Üresjárat keverék csavar
39.	443 911 013 606	1	Üresjárat állítócsavar
40.	309 231 140 408	1	Csavar M4x8
41.	309 231 140 306	2	Csavar M3x6
42.	443 911 010 801	2	Csavar M4x14
43.	273 111 014 194	1	Tömítés $\phi 42 \times 2$
-	443 753 371 200	1	Porlasztó kpl. JIKOV 2820T
(1-43)			

Táblaszám	Kormány szerkezet, fogantyú	Komplett egység sz.
7.		



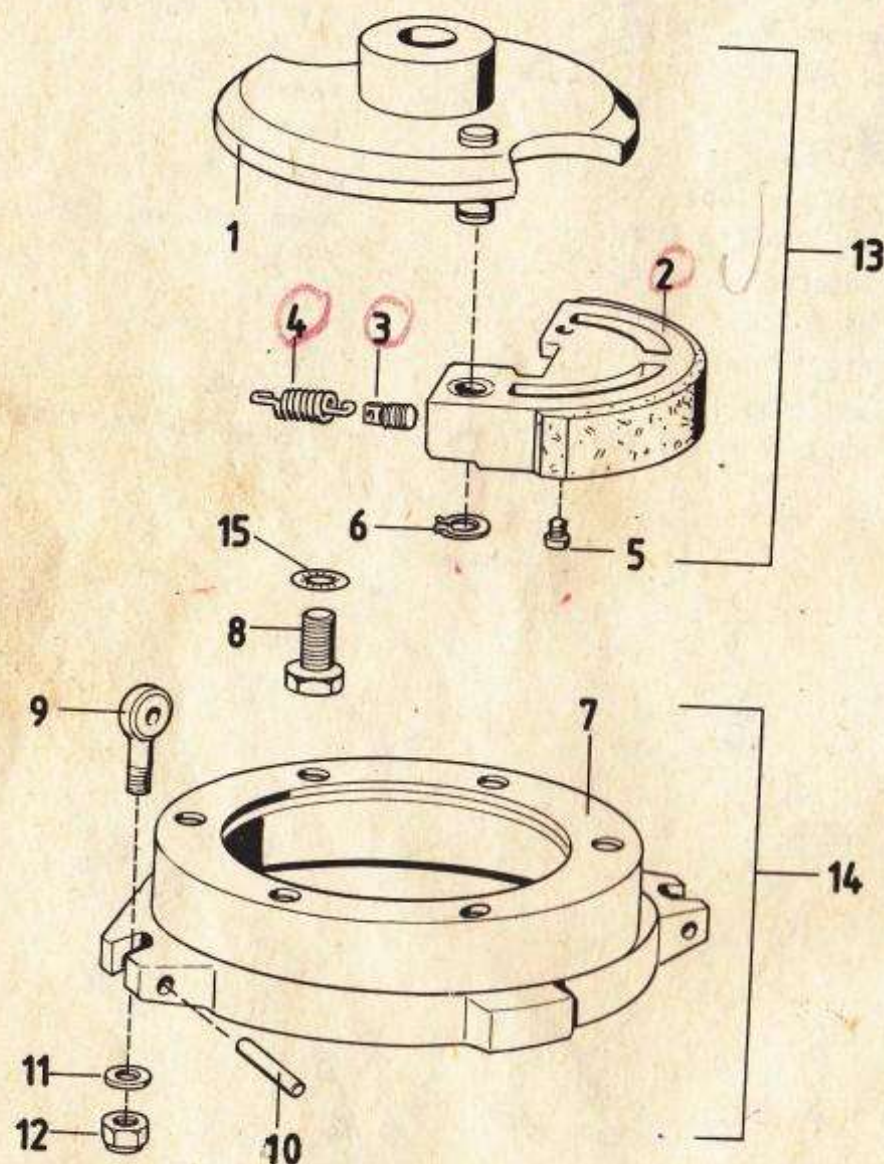
T.sz.	Rajzszám	Db	Megnevezés
1.	101002-013100	1	Kormány szarv h.
2.	101002-013400	1	Kormány szarv tartó
3.	M8 MSZ KGST 2665	10	Lapos rugós alátét
4.	M8x22 A MSZ 2463 8.8	8	Hatlapfejű tm. csavar
5.	101002-013300	1	Irányító csukló h.
6.	101002-013200	2	Fogantyú
7.	/ M16 / Ø 32	2	Fogantyú gomb
8.	101001-013001	2	Markolat
9.	10113-014000	1	Konzol ö.á.
10.	536 900 860 102	1	Nyomógomb vezetéssel
11.	10108-016000	1	Fogantyú ö.á.
12.	M8 MSZ KGST 280	10	Alátét
13.	01-75-30016	1	Gázkar
14.	10108-015100	1	Gázbowden
15.	M8x18 A MSZ 2463 8.8	2	Hatlapfejű tm. csavar

Táblaszám

8.

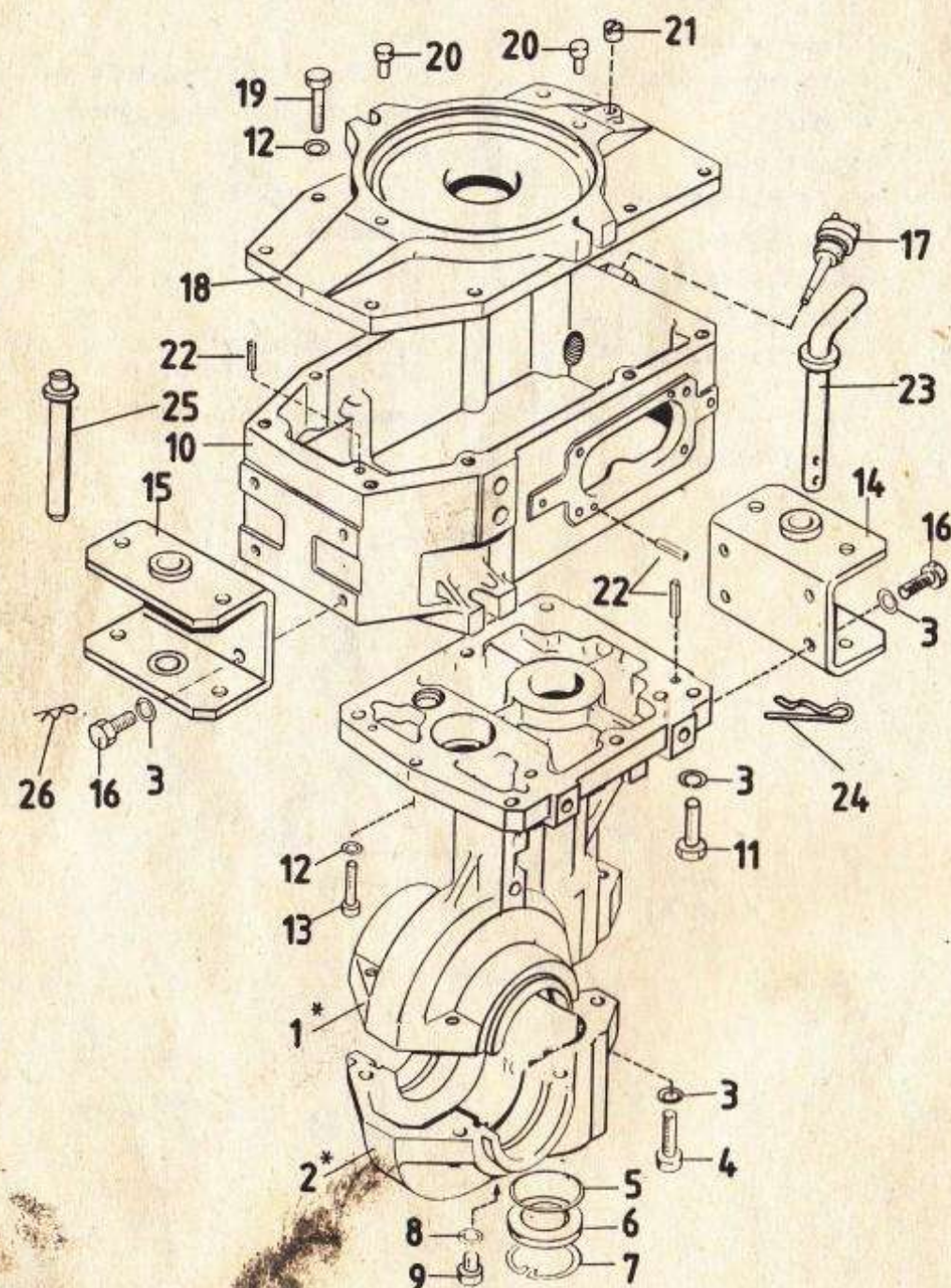
Tengelykapcsoló, közdarab

Komplett egység sz.



T.sz.	Rajzsám	Db	Megnevezés
1.	101007-011100	1	Agy öá.
2.	101004-011200	2	Pofa öá.
3.	101001-011001	2	Feszítő csavar
4.	101001-011002	2	Rugó
5.	M5x10 MSz 10124 8.8	2	Belsőkulcsnyílású tm.csav.II.
6.	10 MSz 232	2	Rögzítőgyűrű tengelyhez
7.	101011-012002-1	1	Közdarab
8.	M8x18 MSz 2463 8.8	6	Hlf.tm.csavar
9.	101011-012001	2	Szemescsavar
10.	101011-012003	2	Csap
11.	101011-012004	2	Alátét
12.	M12x1,25 MSz 12224-6	2	Hatlapú önbiztosító mg. anya műanyag betétgyűrűvel
13.	101007-011000	1	Tengelykapcsoló komplett
14.	101011-012000-1	1	Közdarab öá.
15.	M8 MSz 2236	6	Kf. alátét

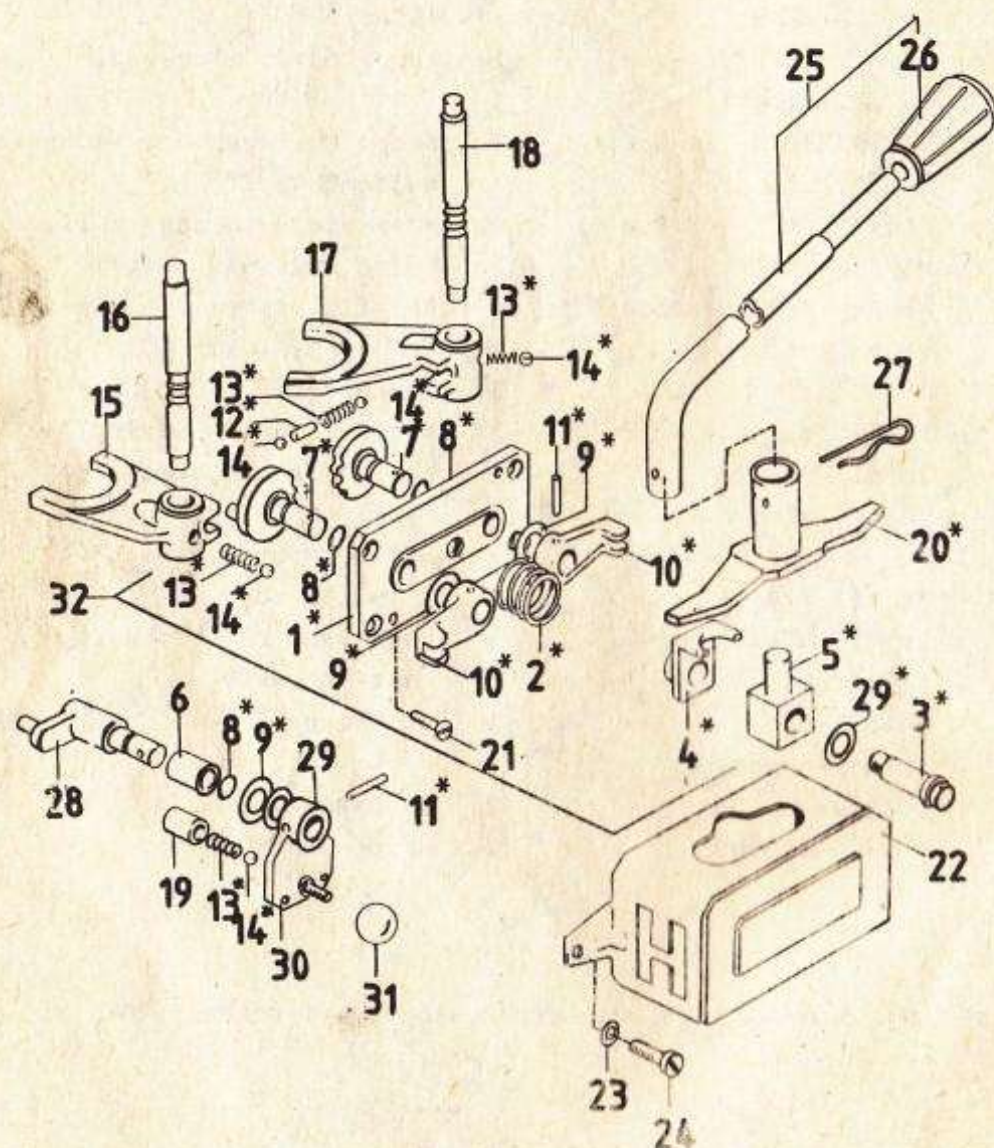
Táblaszám	Hajtómű (sebességváltó- és hajtóműház)	Komplett egység sz.
9.		



T.sz.	RAJZSZÁM	DB	MEGNEVEZÉS
1.x	101011-020002	1	Hajtóműház I.
2.x	101011-020001	1	Csapágyház
3.	10 N MSZ KGST 2665	17	Lapos rugós alátét
4.	M10x35 MSZ KGST 2662-8.8	5	Belső kulcsnyílású csavar B.
5.	Ø 42,2x2 NBR-04-F	1	O-gyűrű
6.	101011-020027	1	Zárófedél
7.	48 MSZ 231	1	Rögzítőgyűrű furathoz
8.	101011-020042	1	Tömítőalátét
9.	M10x12MSZ 10124-8.8	1	Belső kulcsnyílású tm.csavar II.
10.	101011-020003	1	Hajtóműház II.
11.	M10x35 MSZ 2463-8.8	4	Hatlapfejű tm.csavar II.
12.	M8 MSZ 2236	12	Külső fogazatú alátét
13.	M8x30 MSZ KGST 2662-8.8	1	Belső kulcsnyílású csavar B
14.	101011-026000	1	Vonókengyel I.
15.	101011-027000	1	Vonókengyel II.
16.	M10x25 MSZ 2463-8.8	8	Hatlapfejű tm.csavar II.
17.	101011-020028	1	Szintjelző zárócsavar
18.	101011-020004-1	1	Fedél
19.	M8x30 MSZ 2463-8.8	10	Hatlapfejű tm.csavar II.
20.	101011-020026	2	Illesztőcsap
21.	101011-020041	1	Laposvégű hernyócsavar
22.	Ø 5-12 DIN 1481	6	Feszítőhüvely
23.	101011-000011	1	Csapszeg
24.	101001-000004	1	Rugós rögzítő
25.	101011-000020	2	Csapszeg
26.	101011-000009	2	Rugós rögzítő

Megjegyzés: a x-al jelölt tételek csak együtt rendelhetők.

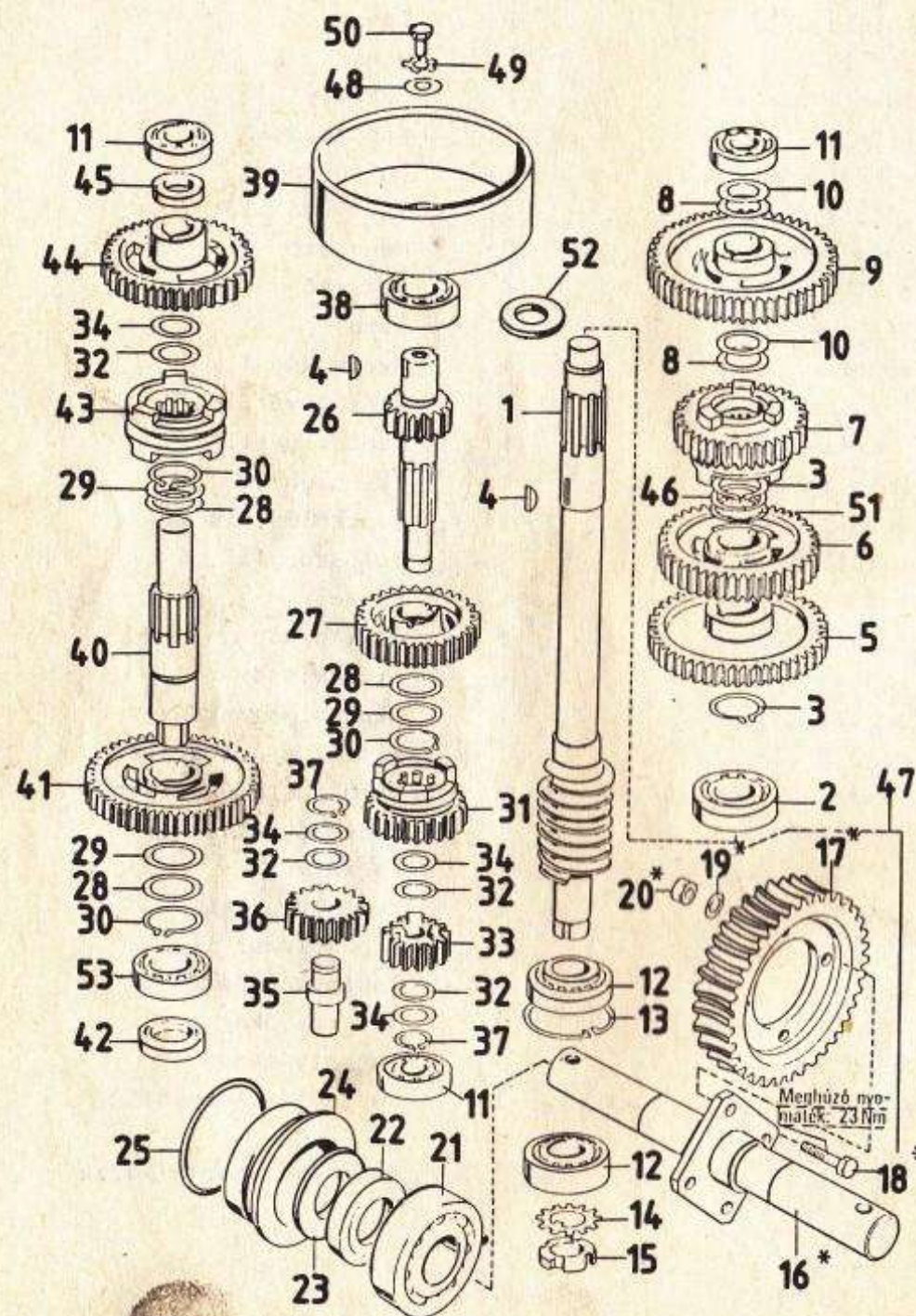
Táblaszám	Hajtómű (kapcsoló szerkezet)	Komplett egység sz.
10.		



T.sz.	RAJZSZÁM	DB	MEGNEVEZÉS
1.x	101011-022001-1	1	Kapcsoló fedél
2.x	101011-022003	1	Nyomórugó II.
3.x	101011-022002-1	1	Kapcsoló tengely
4.x	101011-022200	1	Támasz
5.x	101011-022005	1	Himba
6.	101011-020045	1	Persely
7.x	101011-022006	2	Kapcsolókar I.
8.x	∅ 8,2x2 NBR-04-F	3	"O" gyűrű
9.x	101011-020038	3	Távtartó alátét
10.x	101011-022007	2	Menesztő
11.x	∅ 5-20 DIN 1481	3	Feszítő hüvely
12.x	101011-022004	1	Csap
13.x	101011-020040	4	Nyomórugó I.
14.x	∅ 6,35 MSZ 7870	5	Acélgolyó
15.	101011-020020	1	Kapcsolóvilla I.
16.	101011-020022	1	Tolószár I.
17.	101011-020021	1	Kapcsolóvilla II.
18.	101011-020023	1	Tolószár II.
19.	101011-020029	1	Persely
20.x	101011-022100	1	Állító kapcsoló
21.	M 16x16 MSZ 2463	4	Hlf.tm.csavar
22.	101011-023000	1	Kapcsolószekrény
23.	M6 MSZ 2236	2	Külső fogazatú alátét
24.	M6x16 MSZ KGST 2653	2	Hengeresfejű csavar B
25.	101011-025000	1	Sebességváltó kar
26.	101011-025002	1	Fogantyú
27.	101001-000004	1	Rugós rögzítő
28.	101011-020018	1	Kapcsolókar II.
29.	101011-020037	2	Távtartó alátét
30.	101011-020019	1	TLT váltókar
31.	M6-∅ 20	1	Fogantyúgomb
32.	101011-022000	1	Kapcsoló (komplett)

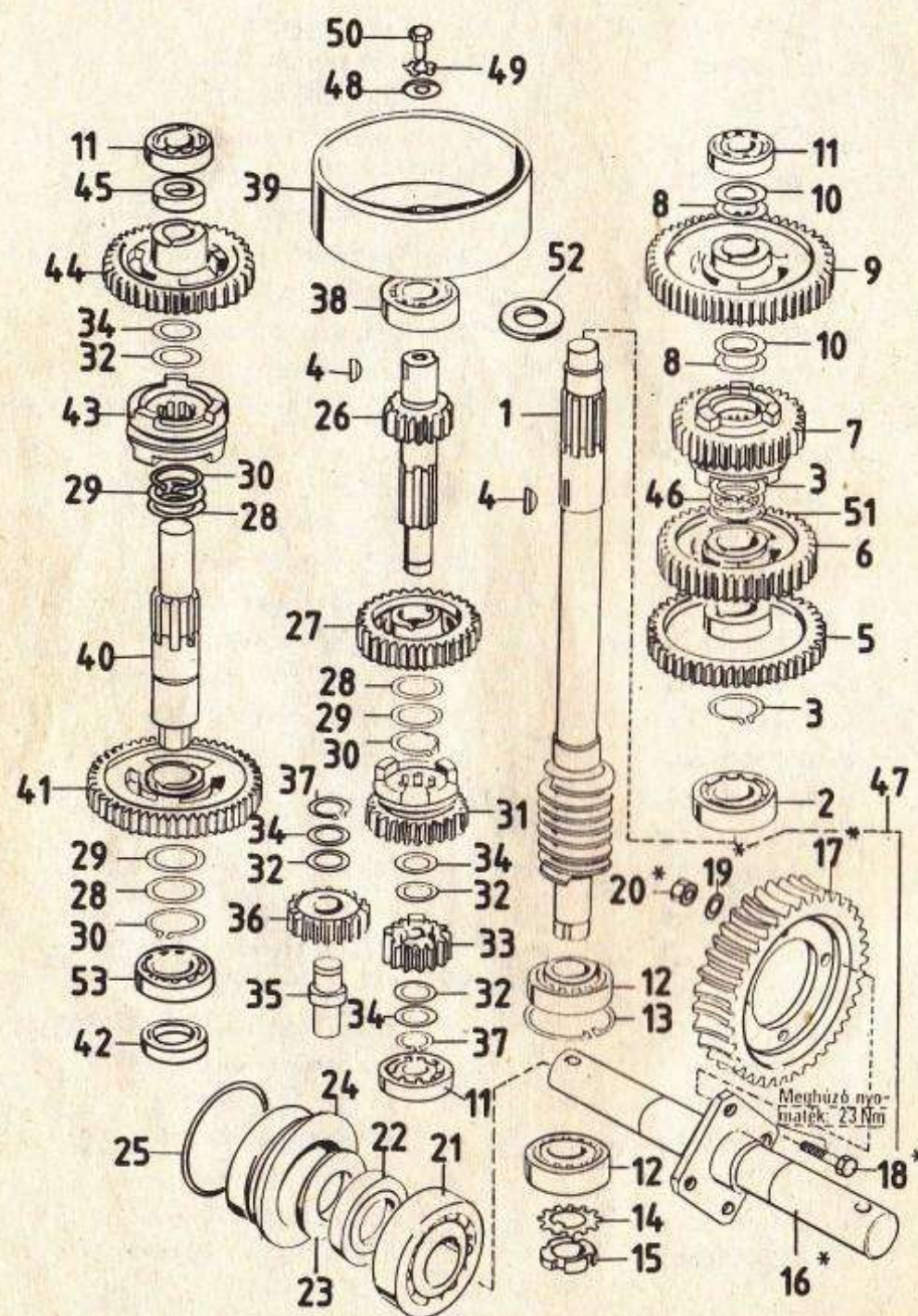
Megjegyzés: a 32-es tétel a x-al jelölt tételeket tartalmazza.

Táblaszám	Hajtómű (erőátviteli elemek)	Komplett egység sz.
11.		



T.sz.	RAJZSZÁM	DB	MEGNEVEZÉS
1.	101011-020039-1	1	Csigatengely
2.	6005 MSZ 7610	1	Mélyhornyú golyóscsapág
3.	22 MSZ 232	2	Rögzítőgyűrű tengelyhez
4.	5x7,5-18 MSZ KGST 647	2	Ives retesz
5.	101011-020013-1	1	Fogaskerék IV.
6.	101011-020012-1	1	Fogaskerék III.
7.	101011-020011-1	1	Kapcsoló fogaskerék II.
8.	101011-020032	2	Távtartó alátét
9.	101011-020010	1	Fogaskerék II.
10.	101011-020035	2	Távtartó alátét
11.	6202 MSZ 7602	3	Mélyhornyú golyóscsapág
12.	30204 A MSZ 7302	2	Kúpgörgős csapág
13.	47 MSZ 231	1	Rögzítőgyűrű furathoz
14.	M 20 MSZ 7890	1	Körtarélys biztosító I.
15.	M 20x1 MSZ 7889	1	Hornyos csapáganya
16.x	101011-021100	1	Tengely heg.őá.
17.x	101011-021001	1	Csigakerék
18.x	101011-021002	4	Illesztőcsavar
19.x	M8 MSZ 2236	4	Külső fogazatú alátét
20.x	M8 MSZ 2260-8	4	Hatlapú anya A
21.	6206 2 Z MSZ 7602	2	Mélyhornyú golyóscsapág
22.	30x50x10 Y MSZ 7892	2	Rugós tömítőgyűrű
23.	101011-024002	2	Porvédő gyűrű
24.	101011-024001	2	Gyűrű
25.	Ø 57,2x2,5 NBR-04-F	2	"O"-gyűrű
26.	101011-020005-2	1	Nyeles fogaskerék
27.	101011-020006	1	Fogaskerék I.
28.	101011-020033	3	Távtartó alátét
29.	101011-020036	3	Távtartó alátét
30.	20 MSZ 232	3	Rögzítőgyűrű tengelyhez
31.	101011-020007-1	1	Kapcsoló fogaskerék I.
32.	101011-020031	4	Távtartó alátét
33.	101011-020008	1	Körmös fogaskerék
34.	101011-020034	4	Távtartó alátét
35.	101011-020025	1	Tengelycsap
36.	101011-020009	1	Irányváltó fogaskerék

Táblaszám	Hajtómű (erőátviteli elemek)	Komplett egység sz.
11.		



T. sz.	RAJZSZÁM	DB	MEGNEVEZÉS
37.	15 MSZ 232	2	Rögzítőgyűrű tengelyhez
38.	6004 2 RSR MSZ 7610	1	Mélyhornyú golyóscsapágy
39.	101011-020017-1	1	Kapcsolóharang
40.	101011-020024-1	1	TLT
41.	101011-020015	1	Fogaskerék VI.
42.	20x35x7 Y MSZ 7892	1	Rugós tömítőgyűrű
43.	101011-020016-1	1	Körmöskapcsoló
44.	101011-020014	1	Fogaskerék V.
45.	101011-020030	1	Távtartó
46.	101011-020046	1	Távtartó alátét
47.	101011-021000	1	Tengelyes csigakerék
48.	101011-020044	1	Alátét
49.	M8 MSZ 2236	1	Külső fogazatú alátét
50.	M8x18 MSZ 2663-8.8	1	Hatlapfejű tm.csavar
51.	101011-020047	1	Távtartó alátét
52.	101011-020048	1	Szórótárcsa
53.	6004 MSZ 7610	1	Mélyhornyú golyóscsapágy

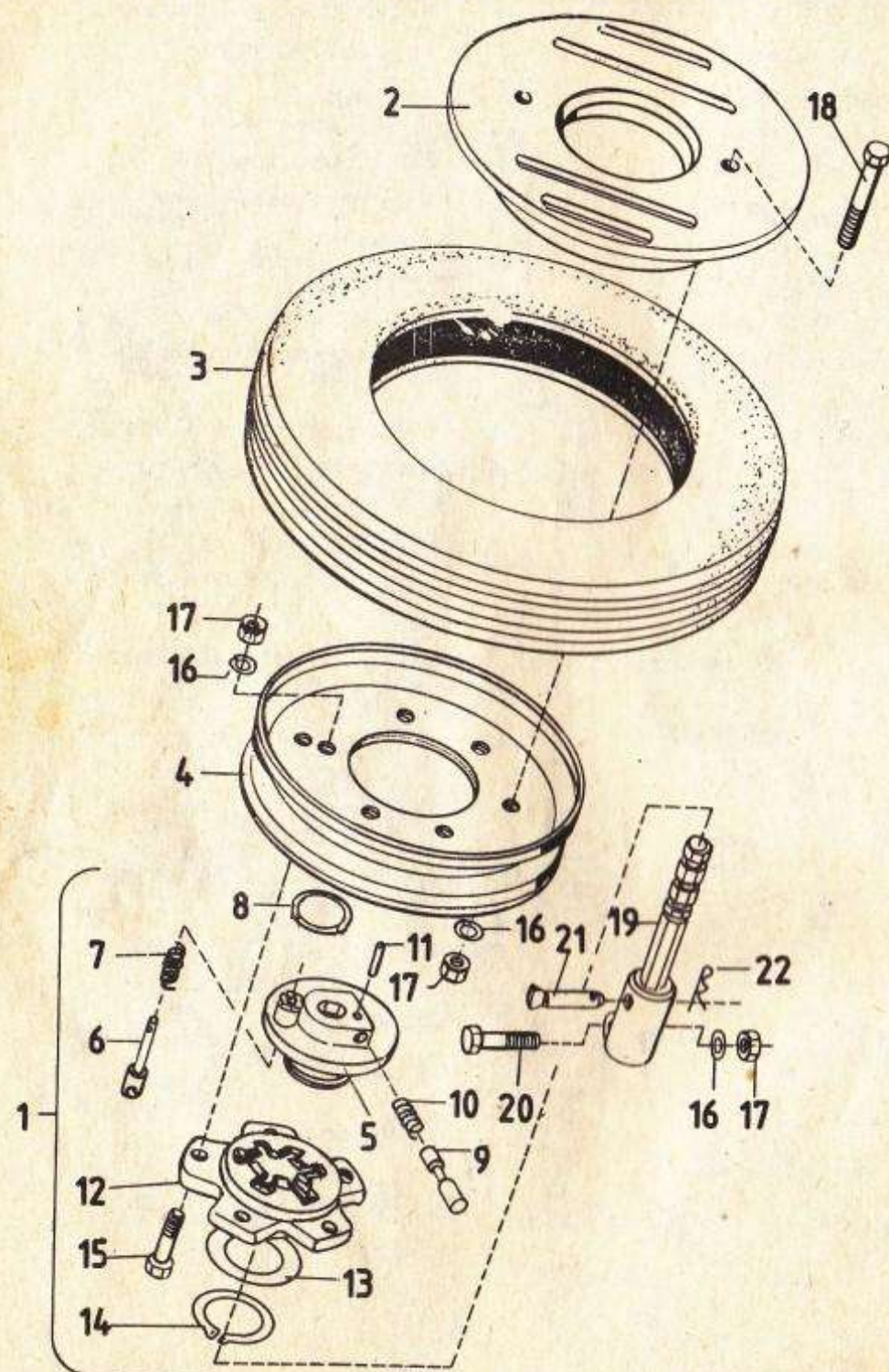
Megjegyzés: A 47-es tétel a x-al jelölt tételeket tartalmazza.

Táblaszám

12.

Gumiabroncsos járókerék (jobbos, balos)

Komplett egység sz.



T.sz.

Rajzszám

Db

Megnevezés

1.	101011-051100-1	2	Szabadonfutó agy öá.
2.	101011-051001	2	Pótsúly
3.	5.00x12	2	Gumiabroncs tömlővel
4.	101011-051310	2	Keréktárcsa
5.	101011-051111-1	2	Agy
6.	101011-051112-1	2	Csap I.
7.	101011-051113-1	2	Nyomórugó III.
8.	ø 38/ø 35-3,2	2	Kulcskarika
9.	101011-051115	2	Csap II.
10.	101011-051116	2	Nyomórugó IV.
11.	101011-051117	2	Rögzítőcsap
12.	101011-051101-1	2	Kerékagy tárcsa
13.	101011-051102	2	Lemez
14.	ø 65 MSZ 232	2	Rögzítőgyűrű
15.	M10x30 MSZ 2463	10	Hlf.tm.csavar
16.	M10 MSZ KGST 2665	16	Lapos rugós alátét
17.	M10 MSZ 2260	16	Hatlapu anya
18.	M 10x80 MSZ 2461	4	Hlf.tm.csavar
19.	101011-051200	2	Tengely
20.	M10x55 MSZ 2461	2	Hlf. csavar
21.	101011-051002	2	Csapszeg
22.	101011-000009	2	Rugós rögzítő